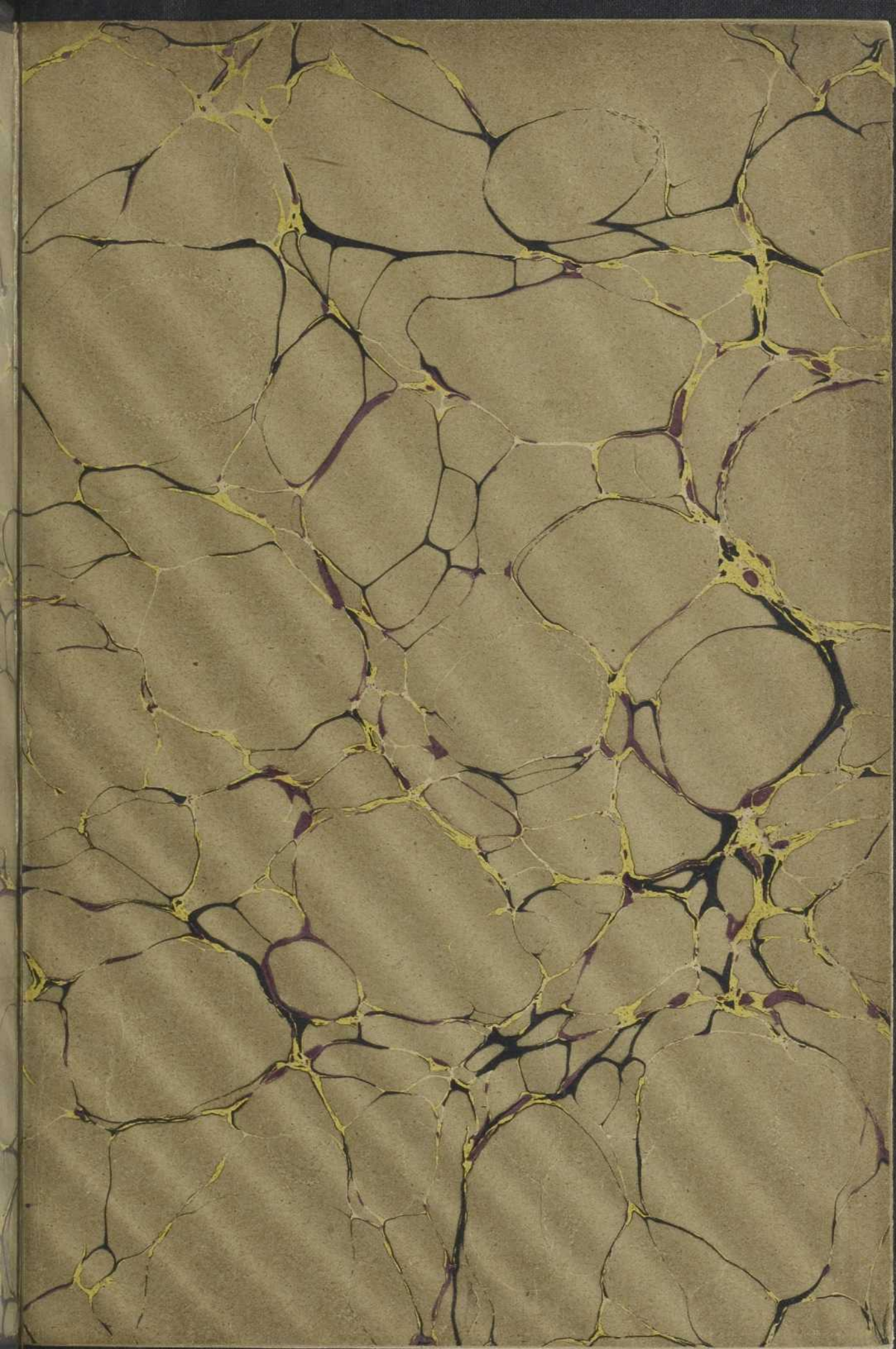
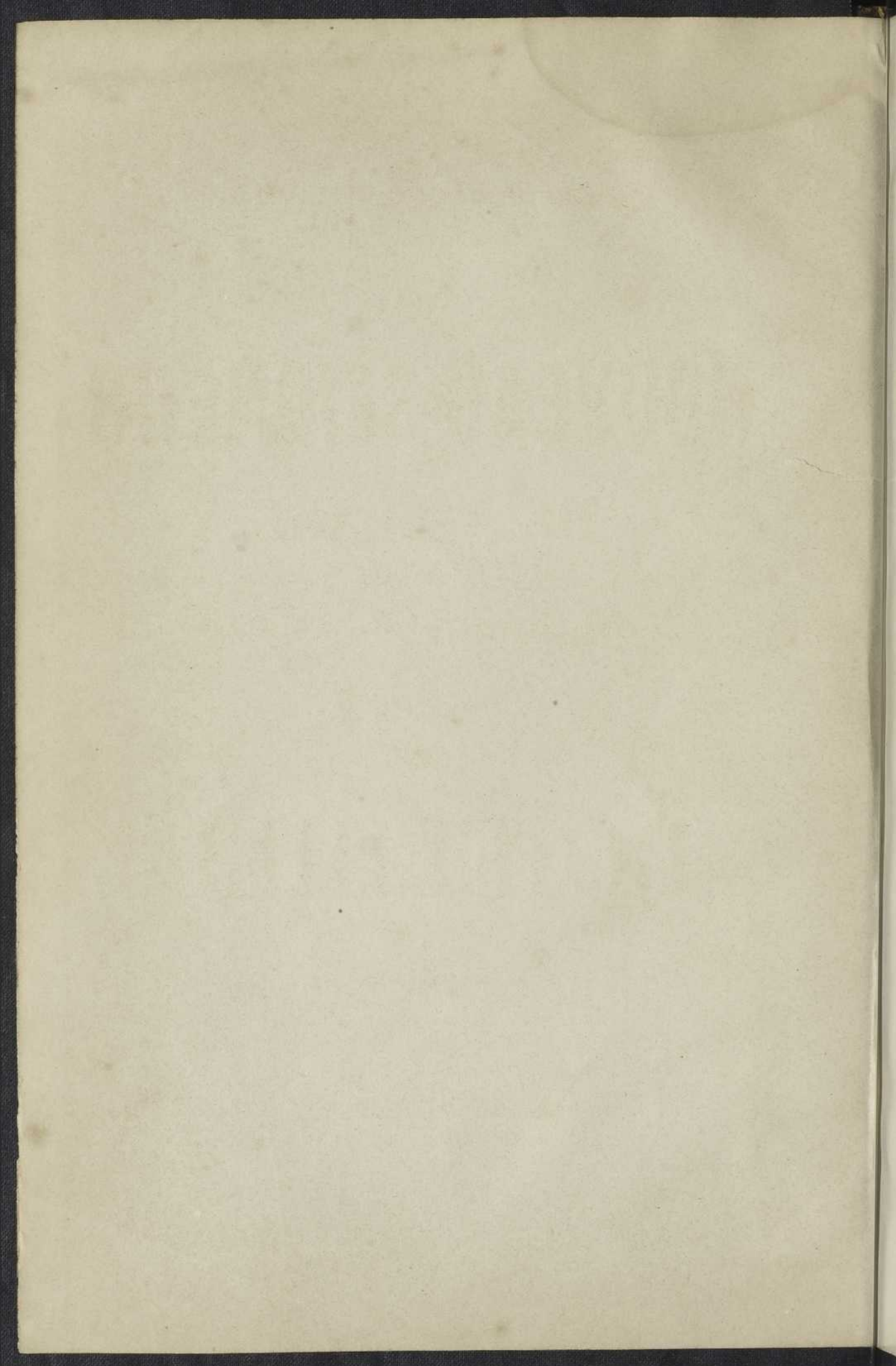


BOIE 2







BIBLIOTHÈQUE DE CHOIX

LE

NOUVEAU SEIGNEUR DE VILLAGE

Opéra-Comique en un acte

MUSIQUE

DE

BOÏELDIEU

Paris, **E. & A. GIROD**, Éditeurs

16, BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS
pour la France et l'étranger.

DÉPOSÉ
selon les traités internationaux



782.1
B078n
1896
MUS-ETR

LE NOUVEAU SEIGNEUR DE VILLAGE

OPERA EN UN ACTE

Musique de

A BOIELDIEU

PERSONNAGES

LE MARQUIS DE FORMANN. T
FRONTIN Valet du Marquis. B
LE BAILLI. T

BABET. S
COLIN. } Amoureux de Babet T
BLAISE. } T

VILLAGEOIS, VILLAGEOISES.

La scène se passe en Allemagne.

Le Théâtre représente une salle de verdure touchant à un château qu'on voit sur le côté à gauche de l'acteur. Le village est censé à droite et c'est de ce côté qu'arrivent tous les paysans. Il y a une petite table et deux chaises sur le devant à gauche.

All^o Brillante.

OUVERTURE.

N^o 1. All^o Moderato.

INTRODUCTION

Ain-si qu'Alex-an-dre le grand

Page 7

N^o 2. All^o Commodo.

DUO.

B. T.

C'est dites vous du chambertin

90

N^o 3. Largo.

AIR.

B.

Paix paix

92

N^o 4. Andante.

COUPLETS.

S. T.

Ah vous avez des droits su-per-bes

40

N^o 5. All^o.

COEUR.

Cé-lé-brons cé-lé-brons cé-lé-brons

44

N^o 10. All^o.

FINAL.

Je perds les honneurs l'o-pu-len-ce.

88

N^o 6. Andantino.

TRIO.

T. T. S.

Mes bons amis mes bons a-mis

110

N^o 7. All^o Mod^o.

DUO.

T. T.

Ain-si qu'Alex-an-dre le grand

61

N^o 8. And^{te} con moto.

DUO.

B. S.

Je vais res-ter à cette place

69

N^o 9. Allegretto.

COUPLETS.

S.

Monsieur Champagne à la mine imposante

79

N^o 9 bis. Allegretto.

COUPLETS.

S.

Monsieur Cham-pagne à la mine imposante

83

OUVERTURE.

All^o brillante.

PIANC.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). The tempo is marked *All^o brillante.* and the initial instruction is *PIANC.* (piano).

The first system begins with a *f* (forte) dynamic. The second system begins with a *ff* (fortissimo) dynamic. The third system begins with a *ff* (fortissimo) dynamic. The fourth system begins with a *f* (forte) dynamic. The fifth system begins with a *fp* (fortissimo piano) dynamic. The sixth system begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The seventh system begins with a *cres.* (crescendo) marking.



First system of musical notation. The treble staff features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth notes. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment with quarter and eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the third measure.

Second system of musical notation. The treble staff continues with intricate sixteenth-note patterns. The bass staff has a more active role with eighth-note accompaniment. The system concludes with a series of chords in the bass.

Third system of musical notation. The treble staff maintains the rapid sixteenth-note texture. The bass staff is mostly static, with a few chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some rests. The bass staff is highly active, playing a continuous pattern of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with an eighth-note triplet marked with an '8'. The bass staff continues with the chordal accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a half-note triplet marked with a '5'. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

Seventh system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a half-note triplet marked with a '5'. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the third measure, and *f* (forte) markings are present in the fourth and fifth measures.



First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The melody in the right hand features eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with melodic lines, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final note of the right hand in measure 8.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand begins a series of sixteenth-note chords. The left hand has a triplet of eighth notes in measure 10, marked with a forte (*ff*) dynamic.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with sixteenth-note chords. The left hand has a triplet of eighth notes in measure 14, marked with a pianissimo (*pp*) dynamic.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues with sixteenth-note chords. The left hand has a triplet of eighth notes in measure 18, marked with a crescendo (*Cres.*) dynamic.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand continues with sixteenth-note chords. The left hand has a triplet of eighth notes in measure 22.

Seventh system of musical notation, measures 25-28. The right hand continues with sixteenth-note chords. The left hand has a triplet of eighth notes in measure 26, marked with a piano (*p*) dynamic.

Eighth system of musical notation, measures 29-32. The right hand continues with sixteenth-note chords. The left hand has a triplet of eighth notes in measure 30, marked with a forte (*f*) dynamic.

loco.

First system of musical notation. The right hand features a rapid sixteenth-note scale. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *fz* (forzando) and *f* (forte).

Second system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note patterns, while the left hand has a more complex accompaniment with some rests. Dynamic markings include *fp* (forzando piano) and *p* (piano).

Third system of musical notation. The right hand has a mix of sixteenth-note runs and chords. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The right hand features sixteenth-note runs. The left hand has a simple eighth-note accompaniment. A *Cres.* (Crescendo) marking is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a triplet of sixteenth notes marked with a '3' over the notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *ff* (fortissimo) marking is present in the left hand.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note runs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation. The right hand features chords and some sixteenth-note runs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

INTRODUCTION.

N^o 4.All^o moderato.

PIANO.

Le BAILLI répétant son compliment.

Ain - si qu'A - lexan_dre_le_grand

cherchant.

il lit.

qu'A - lexan_dre_le_grand ain - si qu'A - lexan_dre_le_grand

COLIN.

Ba-het si tu m'aimais Ba-het si tu m'aimais jese

à son en-trée à Baby-lo-ne

BABET.

vraiment Co - lin

rais plus content qu'un grand Roi ne l'est sur son trô - ne je serais plus con -

BLAISE à part.

comme ell' l'écoute genti - ment

vraiment Co - lin

tent qu'un grand roi sur son trô - ne

comme ell' l'écoute - te - gen - ti - ment comme ell' l'écoute genti -

LE BAILLY.

ain -

ment comme ell' l'écoute gen - ti - ment el - l' m'écoute moins bien la fri - pon -

- si qu'A - lex - an - dre - le - grand à son en - tree a Ba - by -
 - ne é - cou - tez donc aus - si mon com - pli - ment é -

lo - ne
 - cou - tez donc aus - si mon com - pli - ment é - cou - tez donc é - cou - tez mon com - pli -
Cres

BABET à BLAISE.

il ne fait pas de com - pli - ment

COLIN à BLAISE.

je ne fais pas de com - pli - ment je ne fais pas de com - pli -

LE BAILLI.

oui je sau - rai mon com - pli - ment oui je sau -

- ment é - cou - tez donc mon com - pli - ment

f p f p f p

me sin - cè - re - ment non non non non non non non non, il ne fait pas de compli -

me sin - cè - re - ment non non non non non non non non, je ne fais pas de compli -

je saurais mon compli - ment

é - coutez mon compli - ment

cres. *staccato.* *p*

ment car il m'ai - me car il m'ai - me sin - ce - re -
 ment car je l'ai - me car je l'ai - me sin - ce - re -
 je saurai mon compli -
 écou - tez donc écou - tez donc écou - tez mon compli -
 pp cres
 ment non, non, non, non, il ne fait pas de compli - ment non, non, non, non,
 ment non, non, non, non, je ne fais pas de compli - ment non, non, non, non,
 ment oui, oui, oui, oui, je saurai bien mon compli - ment oui, oui, oui,
 ment voyez voyez comme ell' l'écou - te gen - ti - ment voyez voyez
 fp fp f fp
 il ne fait pas de compli - ment car il m'ai - me sin - ce - re -
 je ne fais pas de compli - ment car je l'ai l'ai - me sin - ce - re -
 oui je saurai bien mon compli - ment je saurai bien mon com - pli -
 a BABEL
 ez comme ell' l'écou - te gen - ti - ment écou - tez donc mon com - pli -
 f ff

-ment
-ment
-ment
-ment

monsieur l'bail - li pour vo - tre niè - ce vous connais -

p

COLIN

monsieur l'bail - li pour vo - tre
ain - si qu'A - lèx - an - dre - le grand
sez vous con - nais - sez tout' ma ten - dres - se monsieur l'bail - li

niè - ce vous connais - sez tout' ma ten - dres - se
à son en - trée à Ba - by - lône eh bien
occupé de son compliment.
monsieur l'bail - li monsieur l'bail - li monsieur l'bail - li dit' lui

pp

pour fem - me accordez moi Ba - bet pour
je vous é - cou - te je vous é -
donc qu'ell' m'aim' s'il vous plaît dit' lui donc qu'ell' m'aim' s'il vous

fem - me accordez moi Ba - bet
cou - te je dois me dé - ci - der sans dou - te sans
plaît

BABET
Je res - sens un secret ef - froi
eh bien dé - ci - dez - vous pour moi dé - ci - dez - vous pour moi
dou - te vous voulez donc que je vous
eh bien dé - ci - dez - vous pour moi
cres. *f* *p* *fp* *fp*

je trem - ble en ce mo -
 as - su - ré - ment as - su - ré -
 donne surcethy men mon sen - ti - ment
 as - su - ré - ment as - su - ré -
 ment
 ment dol
 ment eh bien ne pensant plus qu'à son compliment ain -
 Eh bien mes amis Ain - si qu'A - le - xan - dre - le - grand
 ment eh bien eh bien ain - si qu'A - le - xan - dre - le -
 ain si qu'A - le - xan - dre - le - grand quel tour -
 si qu'A - le - xan - dre - le - grand quel tour - ment quel tour -
 à son en - trée à Ba - bi - lo ne oui je saurai mon compli -
 grand quest ce qu'A - le - xan - dre - le - grand quel tour -
 p
 p
 f
 ff
 p
 ff

ment quel tour-ment mon oncle est tout en- tier à son beau compli-
ment quel tour-ment ton oncle est tout en- tier à son beau compli-
ment ou je saurai mon compli- ment
ment quel tour-ment au dia- ble c'maudit compli-
ment mon oncle est tout en- tier à son beau com- pli- ment com-
ment son oncle est tout en- tier à son beau com- pli- ment com-
ment au dia- ble au dia- ble c'maudit compli- ment
ment par-ler en ce mo- ment com-ment par-ler en ce mo-
ment par-ler en ce mo- ment com-ment par-ler en ce mo-
grand à son en- trée à Ba- by- lô- ne oui
com- m'ell' l'é- cou- te gen- ti- ment com- m'ell' l'é- cou- te gen- ti-

p *ff* *p* *dol.* *ain* *ff*

ment quel tour_ment quel tour_ment mon oncle est tout en -
 ment quel tour_ment quel tour_ment ton oncle est tout en -
 oui je saurai bien mon compli_ment je saurai bien mon compli - ment
 ment quel tour_ment quel tour_ment voy -

p *ff* *p* *ff* *p*

tier à son beau compli_ment mon oncle est tout en - tier à son beau compli -
 tier à son beau compli_ment ton oncle est tout en - tier à son beau compli -
 oui je saurai mon compli_ment oui oui je saurai bien mon com - pli -
 ez voy - ez voy - ez voy - ez comm'ell'le cou-te gen-ti -

ment comment par_ler comment parler en ce mo_ment comment par_ler
 ment comment par_ler comment parler en ce mo_ment comment par_ler
 ment je saurai je saurai je saurai bien mon compli_ment je saurai je saurai
 ment au dia - ble au dia - ble maudit compli_ment au dia - ble au

f

comment par ler en ce mo - ment pour nous quel tour - ment pour nous quel tour -

comment par ler en ce mo - ment pour nous quel tour - ment pour nous quel tour -

je sau - rai bien mon compli - ment oui je sau rai je sau rai mon compli - ment je sau

dia - - ble c'audit compli - ment pour moi quel tour - ment pour moi quel tour -

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff features a complex, rapid arpeggiated figure in the right hand, while the bass staff provides a steady, rhythmic accompaniment with eighth notes.

ment pour nous quel tourment

ment pour nous quel tourment

rai oui je sau rai mon com - pli - ment

ment pour moi quel tour - ment

The piano accompaniment continues with the same arpeggiated texture in the treble. The bass staff shows a change in dynamics, marked with *f* (forte) and *ff* (fortissimo), indicating a more powerful and rhythmic accompaniment.

LE BAILLI.

Dame, mes amis, écoutez donc: vous me prenez dans un mauvais moment pour me demander ma nièce; songez donc que notre nouveau seigneur, M le marquis de Forman, arrive dans ce château, aujourd'hui ou demain au plus tard; qu'à tout moment il peut paraître, et que je ne sais pas encore le compliment que j'ai mis huit jours à composer, et que je dois lui déclamer à la tête des notables de l'endroit.

BLAISE.

Ah! je voudrais le connaître, ce seigneur!

COLIN.

Imbecille! comment le connaîtrais-tu, puisqu'il n'est jamais venu ici? est-ce que personne le connaît, dans ce village?

BLAISE à part.

Tant mieux! personne n'est plus avancé que moi.

LE BAILLI.

Outre ce compliment, qui m'occupe tout-à-fait, un autre motif m'oblige d'attendre, pour choisir entre vous, l'arrivée du nouveau seigneur. La ferme du château est vacante, et vous sentez bien, mes amis, que celui de vous deux à qui monseigneur l'accordera, aura un grand avantage sur l'autre, et acquerra de grands droits à la main de ma jolie petite Babet.

BABET.

Ah, mon oncle!....

LE BAILLI.

Paix, mam'zelle, paix: à votre âge l'a-

mour est tout: vous saurez plus tard que l'argent est quelque chose. Mais tout cela me distrait de ma grande affaire. Je vais ailleurs répéter mon discours; suivez-moi, Babet.

COLIN, bas à Babet.

Et moi, Babet, je te suis, ne fut-ce que de loin.

LE BAILLI, en s'en allant.

« Ces vertus incomparables, qui ont déjà
» porté votre renommée jusqu'en ces climats,
» nous font espérer le retour de l'âge d'or,
» temps auquel.... temps auquel.... »

(Il sort en déclamant, et suivi de Babet, que suit Colin.)

SCENE III.

BLAISE, seul.

Ça va mal pour moi, du moins auprès de Babet. Oh, si j'avais la ferme! ça irait bien pour moi, du moins auprès du Bailli; mais comment l'avoir, c'te ferme?... Si je pouvions prévenir le seigneur! si je pouvions lui parler le premier! Il peut arriver à tout moment. Je veux, tout aujourd'hui, tout demain, me mettre en embuscade à un quart de lieue du village, et là, lui sautant au collet, je dis poliment, il faudra bien qu'il me promette la ferme. Mais quel bruit!... une chaise de poste dans l'avenue! il n'en vient jamais ici.... elle entre dans la cour du château.... un monsieur en descend.... c'est le seigneur, c'est sûrement le nouveau seigneur! Oh! quelle bonne occasion! M. le bailli s'est retiré à l'écart pour apprendre son éloquence, Babet et Colin l'ont suivi, tout le monde est à son travail; il n'y a ici que moi qui vais parler au seigneur avant

tout le monde. Oh! queu bonheur! queu bonheur! Courons, courons: mais le voilà par ici; t'nous nous un moment à l'écart.

SCENE III.

BLAISE, FRONTIN.

FRONTIN, *qui arrive avec des boucles d'argent, des bas de soie blancs, une culotte noire, un chapeau bourgeois et une redingotte assez élégante et très-ample, qui cache sa veste de lurrée.*

Il n'y a sûrement rien de prêt dans ce cha-teau; allons au village; c'est que j'ai une soif!

BLAISE *à part.*

Il est bien mis!

FRONTIN.

Quelle diable d'idée mon maître a-t-il eu de changer d'avis en route, d'aller faire une visite ailleurs, quand on l'attend ici, et de m'envoyer, avec tous ses effets, quatre jours avant lui! je serai fort mal jusqu'à son arrivée.

BLAISE *à part.*

Ces seigneurs ont un air distingué qu'on reconnaît tout de suite.

FRONTIN.

Ah! que je m'ennuie du métier de valet, et d'obéir toujours aux volontés d'un autre!

BLAISE, *l'abordant avec forces salutations.*

Monseigneur....

FRONTIN.

Qui, monseigneur?

BLAISE.

Ah! monseigneur....

FRONTIN, *à part.*

Comment! c'est à moi qu'il parle!

BLAISE.

Monseigneur, quel bonheur pour moi d'être le premier de vos vassaux qui puisse vous féliciter de votre arrivée dans cette terre! Monseigneur, ma joie est égale à mon allégresse... tous vos vassaux sont déjà pleins d'amour pour vous, et vous pouvez juger par moi de tout le village.

FRONTIN.

Oui, cela m'en donne une fort belle idée.

BLAISE.

Quelle fête ça va faire cheux nous, monseigneur! le Bailli va vous haranguer, les paysans vont vous chanter, et les plus jolies paysannes vous présenter des fleurs.

FRONTIN.

Vous dites qu'il y a ici de jolies paysannes?

BLAISE.

De très jolies. Le sang est superbe ici; les hommes sont bien, et les femmes encore mieux.

FRONTIN, *à part.*

Voilà un niais qui me donne diablement d'envie de faire le seigneur.

BLAISE.

Toutes nos jeunes filles, monseigneur, ont un désir de vous voir, de vous saluer, d'attirer peut-être un de vos regards! car elles sont coquettes, nos jeunes filles, autant qu'elles sont jolies.

FRONTIN, *à part et boutonnant encore plus sa redingote.*

Divertissons-nous un moment. (*Haut*).
Comment vous nommez-vous

BLAISE.

Blaise.

FRONTIN.

Vous êtes bien nommé.

BLAISE.

C'est vrai que le nom est agréable.

FRONTIN.

Blaise, je suis satisfait de votre empressement, et je vais vous le prouver. Le désir de voir mes vassaux m'a fait venir plus vite et plutôt que je ne comptais: j'ai voulu précéder tous mes gens; aussi je m'aperçois que la route m'a un peu fatigué, et je me rafraîchissais volontiers. Je parie qu'il n'y a rien ici?

BLAISE.

Pas encore monseigneur; mais ma maison est à deux pas, elle touche au château. Voulez-vous de l'eau, du vin?

FRONTIN.

J'aime mieux l'eau; mais le vin est plus sain, et je daignerai en accepter.

BLAISE.

Je cours et je reviens. (*Il sort précipitamment.*)

FRONTIN, seul.

Je ne songeais à rien; c'est cet animal-là qui m'a donné cette mauvaise pensée, et je mets sur sa conscience tout ce qui peut en résulter; d'ailleurs, ce n'est que pour un moment, et pour lui seul, que je veux me livrer à cette folie.

BLAISE, accourant avec une bouteille et un verre.

Monseigneur, voilà un trésor: c'est une vieille bouteille qui a été donnée à feu mon père; on dit que c'est du Chan.... du Chan....

FRONTIN, vivement.

Du Chambertin.

BLAISE.

Du Chambertin, c'est ça.... elle a dix ans, à ce que je crois; c'est la seule que j'aie: si monseigneur veut en goûter?

FRONTIN.

Sans doute, et vous saurez bientôt que c'est.... je suis connaisseur.

2

DUO.

(FRONTIN prend le verre des mains de BLAISE.)

(Il débouche la bouteille.)

(Il visse le tire bouchon.)

PIANO. *ff* All.^o comodo. *ff*

(Il verse.) *pp* FRONTIN goûte le vin.

FRONTIN. BLAISE.
C'est dites vous du Chambertin. — On

dit que c'est du Chamdertin du Chamber-tin

du Chamber-tin oui vrai-ment c'est de très bon

f

vin oui vraiment oui vrai-ment c'est de très bon vin mais est-ce bien est ce bien du Chamber

oh oui oh oui oh

tin est-ce bien du Chamber-tin j'en veux goûter en-cor j'en veux goûter en

p

(Il boit un peu.)

cor pour en être cer-tain pour en être cer-tain

ff

quoy ce n'est pas du Chamber -

non ce n'est pas du Chamber - tin

tin on m'a pour - tant bien dit la cho - se

non ce n'est pas du Chamber - tin je puis me trom -

cres

per met tromper je sup - po - se voyons voy - ons recommençons en cor pour ne pas

ê - tre dans mon tort pour ne pas ê - tre dans mon tort

Il goute avec attention.

pp

oui oui la cho - se me paraît

n'estil pas vrai

su - re chut

oui oui dé - ci - dé -

ment je vousle ju - re je vousle ju - re vousavez là du Cham - ber -

sp *sp* *suivez* *cres.*

ah j'en étais bien cer - tain j'en étais bien cer - tain j'en étais bien cer -

- tin mainte - nant maintenant j'ensuis cer - tain mainte -

ff

tain j'en é - tais bien cer - tain

nant main_te_nant j'en suis cer - tain vous a_vez là d'ex_cel_lent vin vous a_vez là d'excel lent

fp *fp*

ah vraiment vrai_ment j'en suis bien cer - tain

vin vraiment vrai_ment j'en suis bien cer - tain vous a_vez là d'excel lent

f *fp*

ah vraiment vrai_ment j'en suis bien cer -

vin vous a_vez là d'excel lent vin vraiment vrai_ment j'en suis bien cer -

ff

tain j'en étais bien certain j'en étais bien cer_tain

tain oui j'en suis certain oui j'en suis cer_tain je suis sûr à pré -

f *ff* *p*

sent du nom de vo-tre vin je veux que vous soy- ez aus-si sûr de son

pp

(à part)
mais ceci devient gra-ve mais ceci devient gra-ve ce seigneur singu-
â-ge j'en ai plus soif mais il n'est rien à quoi pour o-bli-

(à Frontin avec surprise)
lier épuiserait ma cave en vou-lant l'essay-er mais ce-ci devient gra-ve mais
ger ma bon-té ne m'en-ga-ge vous di-tes donc vous di-tes

ff

on dit qu'il a dix ans il a dix ans
(il achève son verre)
donc qu'il a dix ans il a dix ans c'est un

pp

vin des plus excel.lens c'est un vin c'est un vin des plus excel.lens ê-tes vous sûr ê-tes vous sûr qu'il a dix

(parlé)
oh oui oui oh bien sûr
ans ê-tes vous sûr qu'il a dix ans j'en veux goûter en cor j'en veux goûter en

cor et sans perdre de tems et sans perdre de tems

quoi ce vin là n'a pas dix
non non non ce vin là n'a pas dix ans

ans on m'a pour - tant bien dit la cho - se

non ce vin là pas dix ans je puis me trom -

f *p* *sempre.*

per me tromper je sup - po - se voyons vo - yons exa - minons en - cor pour ne pas

f (Il tend son verre)

ê - tre dans mon tort pour ne pas ê - tre dans mon tort

(Blaise verse ce qui reste dans la bouteille)

oui

8 *tao.*

j'en suis cer - tain

oui

il a dix ans

chut!

ah

vrai -

il en a dou - ze il en a

ment j'en é - tais bien cer - tain

oui vraiment

oui vrai - ment

j'en é - tais bien cer -

dou - ze

je vous ju - re

main - te - nant

main - te - nant j'en suis cer -

tain

tain vous a - vez là d'ex - cel - lent vin

vous a - vez là d'ex - cel - lent vin d'ex - cel - lent

vin d'ex - cel - lent

f

p

cres.

oh vraiment vraiment j'en suis bien cer - tain
 vin vraiment vrai-ment c'est d'excel - lent vin vous a-vez là d'excel-lent

dolce en crescendo.

ff *f>*

oh vraiment vrai-
 vin vous a-vez là d'ex-cel - lent vin vous a-vez là d'ex-cel - lent vin vraiment vrai-

P *cres.*

ment j'en suis bien cer - tain j'en suis bien cer - tain
 ment c'est d'excel - lent vin c'est d'excel - lent vin déci-de-

Recit.

ment je vous le ju-re je vous le ju-re c'est... c'est... ou du moins c'é-

ff

Allegro. ah oui c'é-tait du Chamber-tin j'en étais bien cer-tain ah oui c'é-

tait du Chamber-tin oui c'é-tait du Chamber-tin *f p*

pp *f* *p* *cres.* *ff*

tait du Chamber-tin j'en étais bien cer-tain

oui c'é-tait du Chamber-tin vous aviez là d'excel-lent

cres. *ff*

oui j'avais l'ad'excellent vin.

vind'excellent vind'excellent vin.

FRONTIN.

Non, réflexion faite, je n'accepterai rien davantage; c'est inutile de me presser.

BLAISE, à part.

Tiens! il croit que je lui offre encore quelque chose.

FRONTIN, à part.

Je ne sais, je sens en mes veines une douce chaleur, une noble flamme. Le rôle que je joue ici est fort doux; pourquoidonc le finirai je sitôt? Va je suis le seigneur.

BLAISE, à part.

Il a l'air de bonne humeur, il rit tout seul; profitons de ce que j'avons fait pour lui. (*Haut*). Monseigneur....

FRONTIN.

Qu'est-ce que c'est?

BLAISE.

Puisque j'ai eu le bonheur de vous rencontrer le premier, oserai-je vous demander votre protection, à l'effet d'épouser Babet.

FRONTIN.

Qu'est-ce que c'est que Babet?

BLAISE.

C'est la plus jolie fille du village, monseigneur; c'est la nièce du bailli, qui hésite, pour la marier, entre moi et un mauvais sujet nommé Colin. Vous pouvez le décider en ma faveur, d'abord en lui parlant pour moi, et puis en me donnant la ferme du château, qui est à louer.

FRONTIN.

Ah, j'ai une ferme à louer?

BLAISE.

Oh! mon dieu, oui, monseigneur, et une belle ferme encore. Accordez-moi votre ferme, monseigneur, afin que j'obtienne Babet.

FRONTIN.

Tout ceci mérite réflexion; Babet, la fer-

me.... (*A part*). Le seigneur, surtout; (*Haut*) Laissez-moi méditer sur ces objets; cependant je m'intéresse à vous; oui, il est possible que je vous fasse avoir Babet. Allez, allez.

BLAISE.

Il me l'a promise; je cours dire à tout le monde que le seigneur est arrivé, et qu'il m'a promis Babet. Ah! quel plaisir! Adieu, monseigneur.

(*Il sort*).

SCENE IV

FRONTIN, seul.

Monseigneur!... c'est toujours agréable à s'entendre dire. Ah ça, réfléchissons un peu, ceci en vaut la peine. Continuerai-je la plaisanterie que cet imbécille de Blaise a commencée? Mon maître est allé voir une jeune dame de sa connaissance; elle est jolie, elle ne lui déplaît pas; il s'est décidé à rester quatre jours chez elle, il en restera peut-être huit. Pendant ce temps-là, moi, qui arrive avec une malle pleine de ses effets, je pourrais prendre un des habits, jouer son rôle, recueillir les honneurs, les honneur, les bénéfices.... Oui, cette aventure peut commencer assez gaîment; reste à savoir si elle finira de même. Oh! mon maître est un homme d'esprit, et il entend bien la plaisanterie toutes les fois qu'il ne se met pas en colère. Il est vrai qu'il s'y met souvent.... Bah! j'irai au-devant de lui, et je le prévenirai de la petite espièglerie que je vais me permettre; d'ailleurs, quand je lui ai demandé ce que je ferais ici en son absence, il m'a dit: Fais ce que tu voudras; eh bien! il me prend envie de faire le maître;

il y a si longtemps que j'obéis, que je saurai, parbleu, commander tout comme un autre.

3.

AIR.

Largo. (Nota. On a gravé cet air sur la clé de Sol quoique chanté par Frontin parce qu'il est haut et peut être chanté par un Tenor.)

FRONTIN.

Paix

Paix

PIANO.

taisezvous

taisezvous taisezvous

il faut qu'à mon as-pect

il faut qu'à mon as-

pect cha-eun soit pé-né-tré d'amour et de respect

taisezvous

taisez

vous à cet air no-ble et pleinde grâ-ce à cet air no-ble et pleinde

grâce qui va douter de ma grandeur qui va douter de ma grandeur qui va dou-

terqui va douter de ma grandeur qui va dou-terqui va douter de ma gran-

deur non je ne fais que reprendre ma place non je ne

fais que repren_dre ma place en faisant i-ci le sei-

gneur en fai_sant i-ci le sei_gneur non non non, je ne fais que repren_dre ma

place en fai_sant i-ci le sei - gneur non, non, je ne fais que repren - dre ma

place en fai_sant i-ci ie sei - gneur en faisant i-ci le sei -

fp fp fp fp

gneur en faisant i-ci le sei - gneur en faisant i-ci le sei -

fp fp fp fp cres.

All° vivace

gneur

ff

Ce n'est fait, ce n'est fait ou i je déploye cet é -

ff ff fp fp

clat cet é-clat quidoit fi-nir et qu'importe en ce lieu li vrons

f *p* *cres.* *ff* *f* *p*

nous à la joie sans son-ger à l'a-ve-nir

lento. *tr.*

All.^o con moto.

un seul jour je serai maî-tre un seul jour je serai maî-tre il faut

pp

ralentissez.

bien le recon-naî-tre un seul jour je serai maî-tre mais en tout même en a-

gaiment.

mour c'est beaucoup d'a-voir un jour c'est beau-coup d'a-voir un

p

jour c'est beau-coup d'a-voir un jour c'est beaucoup d'a-voir un

fp *pp*

jour mais en tout même en a-mour c'est beaucoup d'a-voir un

fp *f*

jour que de plai-

f *ff*

sirs que de plai-sirs com-bien de scè-nes pas-to-

ff *p*

ra-les combien de scè-nes pas-to-ra-les i-ci j'entends partout

di - re le bon Sei - gneur le bon Sei - gneur mais c'est sur

tout de mes vas - sa - les que je soigne

rai que je soi - gne - rai le bon - heur i - ci j'entends partout

di - re le bon Seigneur le bon Seigneur le bon Seigneur le bon Seigneur

Ad libitum.
mais pour un jour pour un seul jour un seul jour je se - rai

mai - tre un seul jour je serai mai - tre il faut bien le recon - naî - tre un seul

ralentissez. gaiment.
jour je serai mai - tre mais en tout - même en a - mour c'est beau - coup d'avoir un

p

jour c'est beau - coup d'avoir un jour c'est beau - coup d'avoir un

fp *fp*

jour c'est beau - coup d'avoir un jour mais en

tout même en a - mour c'est beau - coup d'avoir un

fp *fp* *ff*



Mais je n'ai pas de temps à perdre pour prendre l'habit de mon nouvel état

(Il s'éloigne.)

SCENE V.

FRONTIN, BABET.

BABET l'arrêtant.

Monseigneur, monseigneur!

FRONTIN.

Quoi donc?

BABET.

Nêtes-vous pas notre nouveau seigneur?

FRONTIN.

J'en conviens. (à part) J'ai là une fort jolie vassale.

BABET.

Monseigneur, je m'appelle Babet.

FRONTIN.

Babet! oui. l'on ma déjà parlé de vous.

BABET.

Oh! mon Dieu. oui, monseigneur, ce vilain Blaise; il dit que vous lui avez promis la ferme et ma main.

FRONTIN.

Pas tout à fait: mais il est vrai que je lui veux du bien.

BABET.

Ah, monseigneur! si Blaise vous avait dit tant seulement la moitié de ce qu'il m'a dit, vous sauriez qu'il n'est pas aimable du tout; Colin est bien plus doux, bien plus spirituel, bien plus gentil. Ah, monseigneur! je vous en supplie, protégez Colin.

FRONTIN.

Je vois qu'il a déjà une fort jolie protection, et il me semble qu'il ne vous déplaît pas... vous rougissez....

BABET.

Moi, monseigneur?

FRONTIN.

Ne vous en défendez pas: une fille qui rougit est comme la rose qui..... (à part) Si je veux faire de l'esprit, je vais devenir une bête. (Haut). Ce qu'il y a de sûr, Babet, c'est que vous êtes charmante..... Dites-moi donc, comme je suis tout nouveau ici, donnez-moi quelques détails sur les privilèges de ma terre, et sur les droits du seigneur.

BABET.

Volontiers, monseigneur.

COUPLETS.

Andante.

BABET 1^{er} Couplet.

Oh vous ayez des droits su-

BABET 2^m Couplet.

At_ten-dez j'oubl_ais en

PIANO.

per - bes com-me sei_gneur de ce can_ton vous a_vez les premières

co - re tout rend hom_ma_ge à vo - tre rang même à l'église on vous ho

ger - bes quand vient le jour de la mois_son arri_vez vous on vous pré-

no - re et vous a - vez le pre_mier banc pour si_gne de vo - tre puis -

pp

pp

sen - te a - vec pom - pe le vin d'hon - neur puis le bail - li vous compli -
 san - ce vous ê - tes mar - guiller d'hon - neur quelquefois même on vous en -

men - te c'est un bien beau droit du sei - gneur oui le bail - li vous compli -
 cen - se c'est un bien beau droit du sei - gneur quelquefois même on vous en -

men - te c'est un bien beau droit du sei - gneur oui le bail - li vous compli -
 cen - se c'est un bien beau droit du sei - gneur oui quel - que - fois on vous en -

mente le bail - li vous compli - mente ah! le jo - li droit le jo - li droit du sei - gneur.
 c'en - se quel - que - fois on vous en - c'en - se ah! le jo - li droit le jo - li droit du sei - gneur.

3^e Couplet. FRONTIN.

Qui c'est un brillant avan-ta - ge on rend la ce qu'on me

pp

doit mais les seigneurs de vil - la - ge n'ont ils pas encor quelque droit. Je ne

pp

BABET.

FRONTIN.

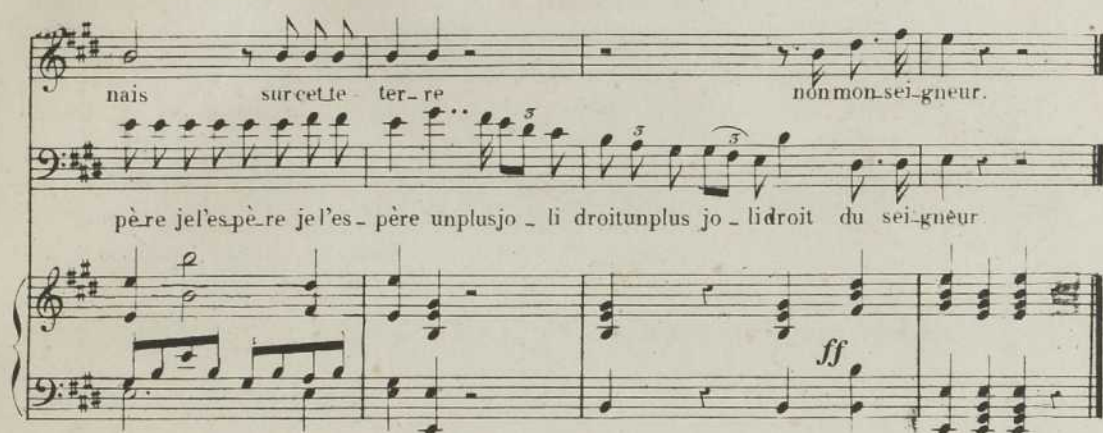
sais. Cherchez bien ma chère j'en tiens aux droits de ma gran - deur

BABET.

Je ne connais sur cet - te ter - re au - cun autre droit du sei - gneur

je ne connais sur cet - te ter - re au - cun autre droit du sei - gneur je ne con -

je ferai valoir je l'es - pè - re un plus jo - li droit du sei - gneur je ferai valoir je l'es -



BABET.

Monseigneur vous avez l'air d'avoir de bien bonnes intentions pour moi; je vous en prie, donnez-moi Colin.

FRONTIN.

J'y penserai, et je peserai dans ma sagesse le mérite des deux concurrents. Je vais entrer au château pour prendre un habit plus convenable.

BABET.

Mon oncle le bailli, Colin, tout le village va vous suivre bientôt dans vos appartements.

FRONTIN.

Non, dites à votre oncle que c'est dans cette salle de verdure que je reviendrai recevoir les premiers hommages de mes paysans. Qu'on m'attende ici, je ne tarderai pas à y reparaitre. Adieu, petite, continuez à mériter ma bienveillance.

(*Il sort d'un air de seigneur.*)

SCÈNE VI.

BABET, seule.

Il ne m'a rien promis; mais j'ai cru voir dans ses yeux de l'intérêt pour moi. Espérons; ah! que c'est donc joli d'espérer! c'est presque aussi doux que de plaire. Je plais à Colin, je l'épouserai, nous serons heureux, et tout cela, grâce à ce bon seigneur. Que je lui trouve l'air aimable, l'air noble, l'air vertueux, l'air... je lui trouve toutes les qualités possibles, s'il me fait épouser Colin.

SCÈNE VII.

BABET, LE BAILLI, BLAÏSE, COLIN, Villageois Villageoises.

LE BAILLI, à Blaise.

Comment dis-tu, il est arrivé?

BLAÏSE.

Et oui, vous dis-je; il y a un quart d'heure que je vous cherche pour vous le dire.

LE BAILLI.

C'est que j'étais à étudier mon discours: o mon Dieu! je ne le sais pas; c'est affreux. Allons, mes amis, force bouquets, force chansons, et montons chez monseigneur.

BABET.

Monseigneur m'a priée de dire qu'on l'attendit ici.

LE BAILLI.

Ah il a prié qu'on l'attendit ici! allons, en ce cas-là, arrangez-vous tous d'une manière pittoresque; vous là, vous ici, vous comme cela, toi de cette manière; surtout ayez l'air charmés, émus, et même attendris, si vous pouvez.

COLIN.

Monsieur le marquis ne se fait pas attendre; le voilà justement qui arrive.

BLAÏSE.

Ah, mon Dieu! comme il est beau!

SCÈNE VIII.

Les mêmes, FRONTIN, qui a un très bel habit de maître.

LE BAILLI, aux villageois qui sont rangés du côté opposé au château; les notables sont en avant.

Allons, mes amis, de la voix, de cette belle voix que vous donnez au iutrin.

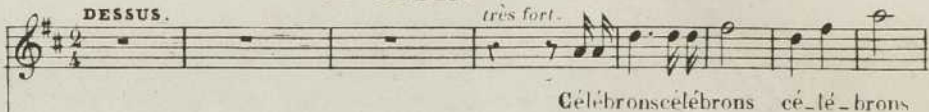
Allegro.

CHOEUR.

CHOEUR DES VILLAGEOIS.

DESSUS.

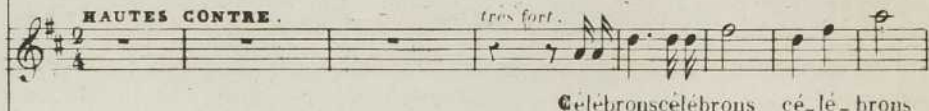
très fort.



Célébrons célébrons cé-lé-brons

HAUTES CONTRE.

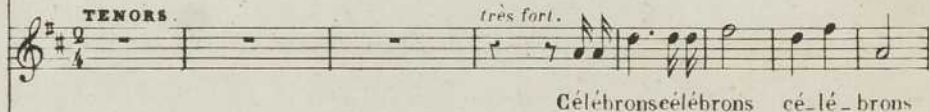
très fort.



Célébrons célébrons cé-lé-brons

TENORS.

très fort.



Célébrons célébrons cé-lé-brons

BASSES.

très fort.



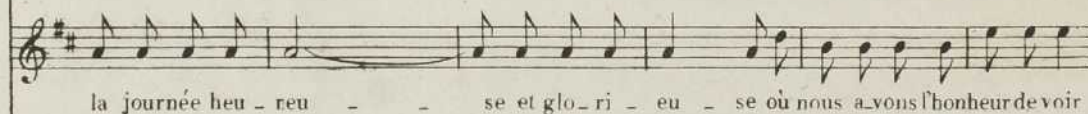
Célébrons célébrons cé-lé-brons

Allegro.

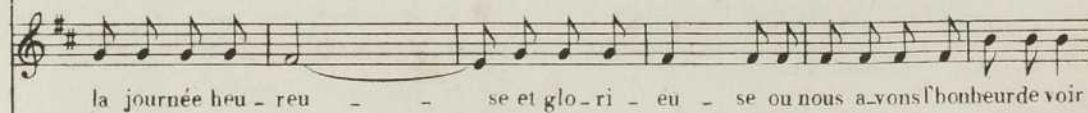
PIANO.



la journée heu - reu - se et glo - ri - eu - se où nous avons l'honneur de voir



la journée heu - reu - se et glo - ri - eu - se où nous avons l'honneur de voir

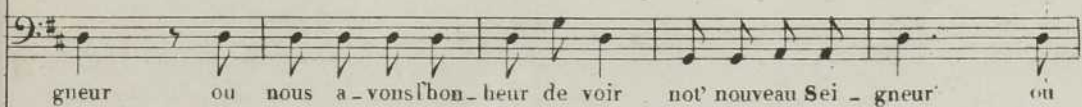
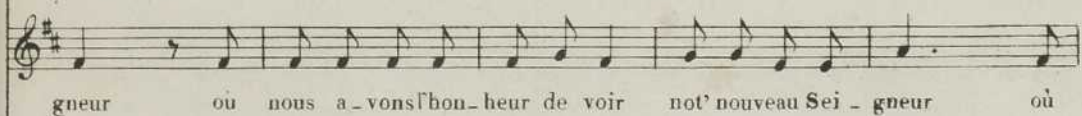
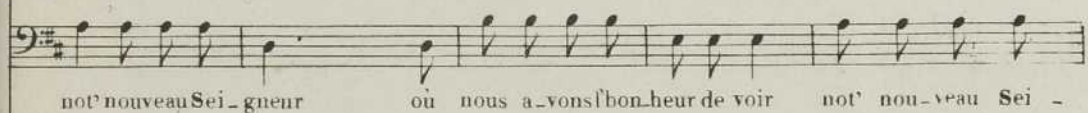
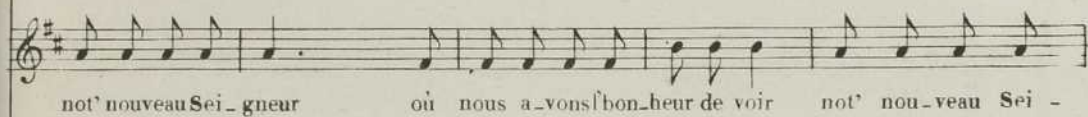
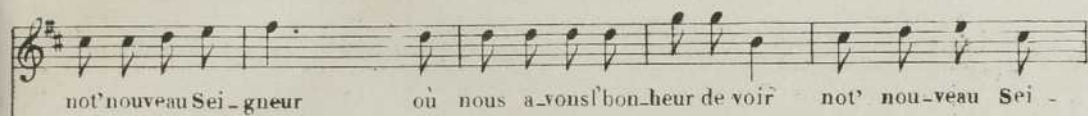


la journée heu - reu - se et glo - ri - eu - se où nous avons l'honneur de voir



la journée heu - reu - se et glo - ri - eu - se où nous avons l'honneur de voir





fort.

nous a_vons l'hon_heur de voir not'nouveau Sei_gneur cé_lé - brons mon - sei -

fort.

nous a_vons l'hon_heur de voir not'nouveau Sei_gneur cé_lé - brons mon - sei -

fort.

nous a_vons l'hon_heur de voir not'nouveau Sei_gneur cé_lé - brons mon - sei -

fort.

nous a_vons l'hon_heur de voir not'nouveau Sei_gneur cé_lé - brons mon - sei -

ff

gneur célebrons mon - seigneur célebrons mon - seigneur.

gneur célebrons mon - seigneur célebrons mon - seigneur.

gneur célebrons mon - seigneur célebrons mon - seigneur.

gneur célebrons mon - seigneur célebrons mon - seigneur.

ff

FRONTIN.

Bien, mes amis, bien.

LE BAILLI.

Monseigneur, je conviens que ces vers là sont jolis, et que c'est moi qui les ai faits; mais, d'ailleurs, je suis au désespoir.

FRONTIN.

Comment! et pourquoi donc, bailli?

LE BAILLI.

Monseigneur, je ne vous attendais que demain; je m'étais préparé à célébrer vos vertus.

FRONTIN.

Mes vertus!... oh! vous êtes bien bon.

LE BAILLI.

Votre mérite...

FRONTIN.

Est peu de chose.

LE BAILLI.

Votre rang....

FRONTIN.

Mon rang, il ne faut pas parler de ça.

LE BAILLI.

Oui, la naissance n'est qu'un jeu du hasard; mais convenez, monseigneur, que le hasard vous a bien servi: aussi j'avais préparé de très belles pensées sur cela, mais par malheur je ne sais pas encore mon compliment.

FRONTIN.

On ne m'a pas fait beaucoup de compliments dans ma vie, et j'aurais été charmé d'entendre le vôtre, mais vous me le direz demain, bailli; demain ce sera ma réception solennelle: aujourd'hui vous voyez que, dépouillant ma grandeur, je viens, et sans attendre mes gens, me mêler familièrement avec mes vassaux.

BLAISE.

Oh! oui, nous avons un seigneur très affable.

FRONTIN.

Affable! oh! tout à fait.... ce sont donc là mes vassaux?

LE BAILLI.

Oui, monseigneur; et d'abord j'ai l'honneur de vous présenter le corps des notables.

(Les notables s'avancent).

FRONTIN.

Je suis charmé de les voir... ils ont tous des physionomies solides... des faces d'honnêtes gens

Ah ça, voilà mes vassaux, c'est bien, mais voyons donc un peu mes vassales, elles sont jolies.

BLAISE.

Monseigneur, voici Babet

BABET.

Monseigneur, voici Colin

FRONTIN.

Ah, ah! c'est là Colin?

COLIN.

Oui, monseigneur, pour vous servir.

FRONTIN.

Il est bien (*à part*) Beaucoup trop bien (*haut*) Dites-moi donc bailli, Blaise m'a parlé de son amour pour Babet.

LE BAILLI.

Oui, monseigneur; Blaise et Colin se disputent, ainsi que la ferme que vous avez à donner, et il m'est avis qu'il faut que les deux affaires se fassent ensemble.

FRONTIN, qui lorgne toujours Babet.

Eh bien! à la bonne heure; je suis assez porté pour Blaise.

BABET.

Ah! monseigneur et Colin?

FRONTIN.

Ecoutez donc, ma chère amie, c'est Blaise qui m'a parlé le premier; il m'a l'air d'un brave garçon, et je ne vois pas pourquoi.... au reste, nous en reparlerons.

COLIN. (*à part*)

Oh! ciel!

En effet, il est gentil, ce Blaise. (*Il le caresse.*)

FRONTIN.

Je suis content de vous, bailli, et de tous mes villageois; et, pour le prouver, je veux donner aujourd'hui à dîner ici aux principaux de l'endroit. (*Les notables saluent.*) Il est vrai qu'il ne manque guère que le dîner et les gens pour le servir.

LE BAILLI.

Rien ne vous manque, monseigneur. Puisque vous voulez bien nous faire cet honneur, on trouvera à la ferme, et au besoin dans le village, de quoi composer un fort bon dîner; nos deux ou trois meilleures ménagères vont l'arranger, et tous les garçons du village se disputeront l'honneur de vous servir. Dans une heure tout peut être prêt.

FRONTIN.

Fort bien, bailli, je suis très satisfait de ces dispositions. Pendant que je vais voir mes jardins, courez donner les ordres nécessaires; mais que tout soit bien, entendez-vous? tout ce qu'on pourra trouver de mieux, des perdrix, des lièvres, des cailles, des faisans, tout cela ne me coûte rien.

(*Il s'éloigne un peu.*)

LE BAILLI.

Quelle générosité!

(*Le Bailli, tous les villageois, hors Colin et Babet, reconduisent Frontin en chantant à tue tête.*)

CHŒUR.

Célébrons la journée heureuse

Et glorieuse

Où nous avons le bonheur

De voir notre nouveau Seigneur.

(*Frontin sort par le côté du château; le Bailli et les villageois par le côté opposé.*)

SCÈNE IX.

BABET, COLIN.

BABET.

Ah! mon Dieu! mon Dieu.

COLIN.

Allons, le nouveau Seigneur est contre moi, je suis perdu!

BABET.

Qui l'aurait dit!

COLIN.

S'occupe qui voudra de cette fête

BABET.

C'est bien perfide à ce seigneur, après ce qu'il m'avait dit

COLIN.

Il me déplaît, ce seigneur

BABET.

Oui; d'abord il m'avait paru très bien; mais depuis que je sais qu'il est pour Blaise, je le trouve presque aussi vilain que lui; il n'a pas l'air noble du tout, et je l'aurais jamais pris pour un seigneur

SCÈNE X.

LE MARQUIS, COLIN, BABET, *qui sont très occupés l'un de l'autre.*

LE MARQUIS, *sans les voir et sans être entendu.*

Toutes les mésaventures à la fois! Cette dame absente de chez elle; et quand je veux revenir chez moi, ma voiture qui se brise en mille pièces à une lieue d'ici! J'espère que Frontin aura été plus heureux; il sera arrivé ici dans une bonne chaise, et moi j'arrive à pied, et dans le plus modeste incognito. Voilà, pour un nouveau seigneur, une belle façon de faire son entrée... Ah! j'aperçois des paysans; ils ont l'air bien préoccupés (*Il s'approche.*)

BABET, *à Colin.*

Quel est ce Monsieur?

LE MARQUIS.

Dites-moi, je vous prie, il est sûrement arrivé ici quelqu'un?

COLIN, *tristement.*

Oui, Monsieur, le seigneur est arrivé

LE MARQUIS

Le seigneur?

BABET.

Oui, monsieur

LE MARQUIS.

Vous dites que le seigneur de ce village est arrivé?

COLIN.

Oh, mon Dieu, oui! et je voudrais qu'il fût déjà parti

LE MARQUIS, *à part.*

Ce seigneur là ne serait-il pas Frontin? (*haut*) Et pourquoi lui en voulez vous donc tant?

BABET.

Pardi, c'est tout simple: nous l'accueillons de notre mieux; nous faisons tout notre possible pour avoir l'air charmés de voir un homme que nous n'avons jamais vu; il reçoit tout ça avec complaisance; et puis voilà déjà que, malgré l'espérance qu'il m'avait donnée, il veut me faire quitter Colin que j'aime, pour Blaise que je n'aime pas du tout

LE MARQUIS.

Ah! il veut cela?

COLIN.

Oh! mon Dieu, oui; et parce qu'il a la ferme du château à donner, il l'a presque promise à Blaise, et il a parlé en sa faveur au bailli, qui est l'oncle de ma Babet, et qui est tout à fait pour Blaise.

Ah! mon Dieu, je suis au désespoir!

LE MARQUIS, *(à part)*

J'apprends là des choses toutes nouvelles
Contenons nous *(Haut)* Et où est le nouveau
seigneur?

COLIN.

Dans ses jardins, où il faut pourtant bien
aller le retrouver.

(Il veut s'éloigner avec Babet.)

LE MARQUIS, *les ramenant.*

Ecoutez, je pourrai peut-être vous protéger
auprès de ce seigneur là.

COLIN.

Vous, Monsieur! qui êtes-vous, s'il vous plaît?

LE MARQUIS.

Je suis... son homme d'affaires: c'est moi

qui lui donne de l'argent.

BABET.

Ah!

LE MARQUIS.

Ne lui dites pas que je suis ici, j'ai des rai-
sons pour ne pas le voir encore; mais j'ai quel-
que crédit sur son esprit, et peut être pour -
rai-je le ramener en votre faveur.

COLIN.

Oh! que nous vous aimerons! Mais non, je ne
m'en flatte plus.

BABET.

Ni moi: le seigneur nous est trop contraire.

LE MARQUIS.

Eh bien, voilà ce qui vous trompe.

6.

TRIO.

And.^{no} grazioso. LE MARQUIS.

PIANO.

Mes bons amis mes bons a - mis

BABET.

Quoi le Sei_gneur le Seigneur serait pour

COLIN.

Quoi le Sei_gneur le Seigneur serait pour

Le Seigneurst pour vous

stac

nous le Seigneur serait pour nous pour nous

nous le Seigneur serait pour nous pour nous

je vous réponds qu'il est pour vous pour

pp

pour nous

pour nous

vous pour vous con-ser-vez toujours l'espé-ran-ce mes bons a-

legato.

mis ne vous affligez pas conservez tou-jours tou-jours l'es-pé-

COLIN

Con ser -

ran ce mes bons a - mis ne vous affligez pas non non non non ne vous affligez

vous toujours les pé - ran - ce chère Ba - bet ne nous affligeons

pas comptez sur mon as - sis - tan - ce je puis vous ti - rer d'embar -

pas con - servons tou - jours toujours les pé - ran - ce chère Ba -

ras ne vous affligez pas non, non, ne vous affligez pas mes bons amis mes bons a -

con - ser -

bet ne nous affligeons pas non, non, non, non, ne nous affligeons

mis non, non, non, non, ne vous affligez pas non, non, ne vous affligez

vons toujours l'es-pé - ran - ce mon cher Co - lin - ne nous af - fli - geons
 pas comptons sur son as - sis - tan - ce il peut nous ti - rer d'em - bar -
 pas comptez comp - tez sur mon as - sis - tan - ce mes bons amis mes bons a

pas con - servons tou - jours tou - jours l'es - pé -
 ras ne nous af - fli - geons pas non, non, ne nous af - fli - geons
 mis ne vous af - fli - gez pas ne vous af - fli - gez pas non

ran ce mon cher Co - lin ne nous af - fli - geons
 pas chère Ba - bet chère Ba - bet non, non, non, non, ne nous af - fli - geons
 non non, non, non, non, non, ne vous af - fli - gez

pas non, non, non, non, ne nous af_fligeons pas comp - tons sur son
pas non, non, ne nous af_fligeons pas comp - tons comp -
pas con_ser - vez tou - jours les pé -

as sis - tan - ce il peut nous ti - rer d'em_bar -
tons sur son as - sis - tan - ce chère Ba - bet chère Ba -
ran - ce mes bons a - mis ne vous af_fli gez

ras ne nous af_fligeons pas non, non, ne nous af_fligeons
bet ne nous af_fligeons pas ne nous af_fligeons pas non
pas con_servez tou - jours tou - jours les pé -

pas mon cher Co - lin mon cher Co - lin non non non non ne nous af - fligeons
 non, non, non, non, non, non, ne nous af - fligeons
 ran - ce mes bons a - mis ne vous af - fli - gez

pas conservons tou - jours conservons l'es pé - ran - ce conservons tou -
 pas conservons tou - jours conservons l'es pé - ran - ce
 pas conservez tou - jours conservez les pé - ran - ce

jours l'es - pé - ran - ce
 vous tou - jours l'es - pé - ran - ce non non non non ne nous af - fligeons
 con - ser - vez l'es - pé - ran - ce mes bons a - mis ne vous af - fli - gez

ce conser_vons tou_jours tou_jours les_péran - -

pas conservons con_ser_vons tou_jours tou_jours les_péran - -

pas conservez. con_ser_vez tou_jours tou_jours les_péran - -

dimin

cres

ce conservons tou_jours conservons les_péran - ce conservons tou -

ce conservons tou_jours conservons les_péran - ce conser -

ce conservez tou_jours conservez les_péran - ce

sp *ff*

jours les - pé - ran - - - -

vous tou_jours les - pé - ran - ce non, non, non, non, ne nous af_fli_geons

con_ser_vez les - pé - ran - ce mesbons a_mis ne vous af_fli_gez

cres.

ce conser_vons tou_jours tou _ jours l'es_péran - - -

pas conservons conser_vons tou_jours tou _ jours l'es_péran - - -

pas conservez conser_véz tou_jours tou _ jours l'es_péran - - -

poco f
ce mon cher Co_lin mon cher Co - lin ne nous af_fli geons

ce non, non, non, non, non, non, non, ne nous af_fli geons

ce mes bons a_mis mes bons a_mis mes bons a_mis ne vous af_fli gez

pas mon cher Co_lin mon cher Co - lin ne nous af_fli geons

pas non, non, non, non, non, non, non, ne nous af_fli geons

pas mes bons a_mis mes bons a_mis mes bons a_mis ne vous af_fli gez

pas conservons tou - jours tou - jours l'es - pe - ran - - -

pas conservons tou - jours tou - jours l'es - pe - ran - - -

pas conservez tou - jours tou - jours l'es - pe - ran - - -

8...

ce.

ce.

ce.

ff *p* *ff*

p *ff* *tr*

smorz *pp*

SCENE XI.

LE MARQUIS, seul.

Je suis content de moi, j'ai su me modérer; mais je suis colère! comment! Frontin, un drôle à qui j'ai passé cent sottises, et que j'ai comblé de mes bontés, Frontin se permet un tour!... Oh! il me le paiera cher.... Je l'aperçois, je crois, dans le jardin; il a un de mes habits, le plus beau, en vérité: il donne audience au jardinier, aux ouvriers.... à de jeunes filles... Eh! le voilà qui vient ici. Je veux l'attendre, le chasser.... Non, pas encore. Je veux le confondre en présence même des paysans dont il reçoit les hommages. Eloignons-nous pour reparaître quand il sera temps.

(Il sort.)

SCENE XII.

FRONTIN, d'un ton fat, à des ouvriers qui sont censés dans la coulisse.

Bien, vous dis-je; c'est bien. Ah ça laissez-moi donc un peu tranquille.... Me voilà seul. Reposons-nous un moment de mon personnage. (Il s'assied près de la table.) Il est fatigant, mais je ne m'en plains pas; car il est encore plus agréable. Il faut convenir qu'il est charmant d'être seigneur, et que la providence a bien mal choisi pour moi mon état. Eh bien! qui vient donc encore me déranger?

SCENE XIII.

FRONTIN, LE BAILLI.

FRONTIN.

Ah! c'est vous, bailli? Bonjour, mon cher, bonjour. Eh bien! qu'est-ce que vous voulez? dites-moi ce que vous tenez là?

LE BAILLI.

Monseigneur, ce sont des rouleaux.

FRONTIN.

Comment, des rouleaux! des rouleaux d'argent!

LE BAILLI.

D'or, monseigneur; et tout cela est à vous.

FRONTIN.

A moi! Expliquez-vous, je vous en prie?

LE BAILLI.

Rien de plus simple. Je suis le receveur de la terre; Monsieur votre oncle vous l'a cédée avec tous les arrérages dus: il y en avait pour douze mille francs, et voici ces douze mille francs, que je vous apporte en bon or.

FRONTIN.

Douze mille francs! (à part) Diable je n'avais pas songé à ceci (Haut) Il y a là douze mille francs en rouleaux! Voyons, déroulez-moi tout cela.

LE BAILLI.

Oui Monseigneur. (Il défait les rouleaux sur la table.)

FRONTIN, étendant comiquement la main sur cet or qu'il a bien envie de prendre.

Vous dites donc que tout cela est à moi!

LE BAILLI.

Oh! bien à vous, monseigneur.

FRONTIN, à part.

Il faut convenir que l'occasion est diablement tentante, et que ces douze mille francs bien placés pourraient me faire un bien être.... Fi, Frontin! fi donc!

LE BAILLI, comptant.

Mille, deux mille, trois mille, quatre mille....

FRONTIN

Cela fait un mal à voir, surtout quand on sent une sottise conscience qui vous empêche de le prendre.

LE BAILLI.

Où faut il mettre cela, monseigneur?

Dans votre poche: oui, je ne suis pas en train de recevoir de l'argent. (à part) Bien, Frontin, bien; mais ça coûte quelquefois bien cher d'être honnête homme.

LE BAILLI.

Mais, monseigneur, je ne vois pas pourquoi vous ne recevriez pas dès aujourd'hui. Rien n'est moins embarrassant que l'or, rien n'est plus portable.

FRONTIN, vivement et se levant.

Otez ça, quand je vous dis d'oter ça.

LE BAILLI.

Monseigneur, j'avais cru bien faire.

(Il refait les rouleaux.)

FRONTIN, à part.

Oui, je puis bien emprunter à mon maître son habit, son château, son rang même; mais son argent, je ne le veux pas, et pour être sûr de ne pas le vouloir, je me sauve.

(Il sort).

SCENE XIV.

LE BAILLI, qui ne s'est pas d'abord aperçu de la sortie de Frontin.

Demain, monseigneur, vous aurez cela, ainsi que ma harangue, et j'espère que vous serez aussi content de ma gestion que de mon éloquence... Eh bien! où est il donc? Il est parti! C'est singulier!

SCENE XV.

LE BAILLI, LE MARQUIS.

LE MARQUIS, sans voir le bailli.

Frontin n'est plus là, et j'espère... (À part) Ah, diable! voilà mon bailli!

LE BAILLI.

Qu'êtes-vous, monsieur? que voulez-vous?

LE MARQUIS.

Je suis l'homme d'affaires du marquis, et j'arrive à l'instant.

LE BAILLI.

Ah, ah! monsieur l'homme d'affaires, vous devez en avoir beaucoup?

LE MARQUIS.

Pourquoi donc?

LE BAILLI.

C'est que votre maître ne les aime guère. Il est bizarre, votre maître.

LE MARQUIS.

Qu'est-ce qu'il a fait?

LE BAILLI.

J'ai là douze mille francs en or que je lui apportais pour les arrérages dus sur cette terre; il vient de refuser de les recevoir.

LE MARQUIS.

Il les a refusés!

LE BAILLI.

Il me les a d'abord fait montrer. Il paraissait même les voir avec plaisir, et puis tout d'un coup il m'a dit de les remettre dans ma poche, et que j'en compterais plus tard. Otez ça, ôtez ça, m'a-t-il dit brusquement, et puis il s'est sauvé comme si le diable l'emportait.

LE MARQUIS, à part.

Cela me reconcilie un peu avec lui. Il est honnête homme du moins, s'il est impertinent; mais il est bien impertinent!

LE BAILLI.

Eh bien! vous ne m'écoutez pas, monsieur l'homme d'affaires?

LE MARQUIS.

Ah! pardon, monsieur le bailli.

LE BAILLI, à part.

Ces petites gens sont quelquefois d'une impolitesse!... Mais, à propos, celui-ci pourrait me servir... oui... (Haut). Monsieur! Monsieur!

LE MARQUIS.

Que voulez-vous ?

LE BAILLI.

Vous saurez que je n'ai pas pu dire au seigneur un compliment que j'ai fait pour lui. Je ne le savais pas entièrement, et monseigneur m'a remis à demain pour l'entendre. Je l'ai relu, ce discours, il est bien, très bien ; je crois le savoir, et je voudrais bien le répéter devant quelqu'un pour me donner plus de hardiesse. Vous m'imposez moins que votre maître, et.....

LE MARQUIS.

Vous voulez que j'entende le compliment pour le seigneur ? mais oui, cela me paraît assez convenable. (à part) Et assez plaisant.

LE BAILLI.

Cela fera que demain je saurai bien mieux ma harangue. Tous ces villageois n'entendent pas les délicatesses du langage, les grâces de la diction, et il n'y a que vous qui puissiez faire ici le seigneur.

LE MARQUIS.

Oui, je crois que je le ferai mieux qu'un autre.

LE BAILLI.

Je vais répéter le discours sans manquer une syllabe. Malgré ça, comme il faut tout prévoir, voici le manuscrit que je vous prie de suivre.

LE MARQUIS.

J'entends. Il faut que je fasse à la fois le seigneur et le souffleur ; mais il n'y a rien que je ne fasse pour vous.

7.

DUO.

All.^o moderato.

PIANO.

The musical score is for a piano duo, labeled "PIANO." and "DUO." The tempo is "All.^o moderato." The piano part is written for a grand piano, with a treble and bass staff. The vocal part is for the Bailly, with a treble staff. The lyrics are in French. The score includes various dynamics such as *f*, *pp*, *p*, and *tr* (trill). The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The vocal part is more melodic, with some trills and ornaments. The lyrics are: "Ain - si qu'A - lexan - dre le grand a son en - tree a Baby - lo - ne fit naî - tre un doux ravisse -".

ment de - vant tout l'éclat de son trône ain - si votre aspect Monseigneur comble en ces

cres. *f p* *f*

lieux no - tre bon - heur ain - si votre aspect Mon - sei - gneur comble en ces

LE MARQUIS.

lieux no - tre bon - heur. Ce dé - but est plein d'é - lo - quen - ce ce dé - but est plein d'é - lo -

tr *f p* *f p* *p* *f p* *f p*

quence mais pour di - re ce que j'en pen - se je déclamerais au - tre - ment oui

dolce. *dolce.*

dites

pp

je déclamerais autrement ain -
(presque parlé)
 voyons comment voyons comment

f^m *ff ff* *pp*

si qu'A - lexandre - le grand à son en - trée à Ba - by - lo - ne fit

naï - tre undoux ra - vis - se - ment de - vant tout l'éclat de son
 bien bien bien bien bien bien

pp *p*

trô - ne ain - si votrespect Monsei - gneur
(il rit)
 bien ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ff pp stacc. p

comble en ces lieux no-tre bonheur

ah! ah! ah! ah!

ciel est-ce ain-si que l'on dé-

cres. *fp* *fp*

fp

cla-me est-ce ainsi que l'on dé-clame point de pom-pe point d'a-gré-ment trop de na-tu-

p *fz* *fz* *p*

fz *fz*

rel sur mon â-me je dé-clame je dé-clame bien au-tre-ment le Seigneur sera très con-

f *stacc.*

oh très content très con-tent sui-vons

(à part)

tent très content très con-tent suivons je sais mon discours à mer-veil-le

fz *p* *fz* *p*

fz *p* *fz* *p*

(LE BAILLI *recitant*)

vo-tre grandeurs sans pareil - le res - semble au soleil qui qui ne mesoufflez

(*parle*)

(*en regardant sur le manuscrit*)

jenesouffle pas quidansa cour-se se-tend jusqu'aux gla-ces de

(*recitant*) (*parlé*)

pas qui qui soufflez moi donc quidansa courses'e-tend

Pourse

vous sau-rez un peu mieux de

(*cessant de réciter*)

jusqu'aux gla-ces de l'our-se jene sais pas en-cor très bien

main, mais entre nous dans mainte pira-se à-ci je vois je vois un peu d'em-

pp

phà - se oui dans main - te phra - se Ici je vois un peu d'emphà - se

un peu d'emphà - se de l'emphàse

ff *f*

(avec un rire de pitié)

non vous n'a - vez pas de goût vous n'a - vez pas de goût non, non, non, non, du

p *stacc.* *stacc.*

(lisant et se moquant)

le so - leil qui dans sa course s'étend jusqu'aux glaces de l'ourse

tout non, non, non, non, du tout

(Il lui arrache le papier des mains)

LE BAILLI. (avec beaucoup de mépris)

non vous n'a - vez pas de goût vous n'a - vez pas de goût non, non, non, non, du

2 1 2 1 2 1

de l'em-phâ-se dansmainte

tout non, non, non, du tout de l'em-phâ-se dansmainte phra - se

(à part) (haut)

phra - se je ris de soncourroux je ris de soncourroux de grâ - ce de grâ -

non vous n'a-vez pas de goût vous n'a-vez pas de goût non du tout non du

ff le double plus vite

ce de grâ - ce calmez, vous de l'em-phâ-se dansmainte

tout non vous n'a-vez pas de goût de l'em - phâ-se dansmainte phrase

(à part) (haut)

phra - se je ris de soncourroux je ris de soncourroux de grâ - ce de grâ -

non vous n'a-vez pas de goût vous n'a-vez pas de goût non du tout non du

ff

ce de grâ - ce calmez vous je ris je ris oui oui je

tout non vous n'avez pas de goût non, non, non, non, non mon a - mi non non vous

ris de son courroux je ris je ris oui oui je ris de son cour-

n'avez pas de goût non, non, non, non, non mon a - mi non, non, vous n'avez pas de

roux de grâ - ce calmez vous de grâ - ce calmez - vous oui oui je ris de son cour-

goût vous n'avez pas de goût vous n'avez pas de goût non, non, non, non, non mon a -

roux oui je ris de son courroux.

mi non vous n'avez pas de goût.

f *p* *eres* *f* *f* *f* *f* *f*

Mon ami, vous me faites pitié, je vois que vous ne connaissez rien à la belle littérature. Tenez, vous ferez mieux de vous occuper des préparatifs de la fête que monsieur le marquis donne aux notables du village.

LE MARQUIS.

Ah! il donne une fête?

LE BAILLI

Oui, il a invité tous les notables à dîner ici. Oh! c'est un seigneur, très populaire.

LE MARQUIS.

A qui le dites vous! allons, je vais m'occuper de cette fête, et d'y jeter de petits incidents agréables; vous, cependant monsieur le bailli faites-moi le plaisir de ne pas dire à monsieur le marquis que son homme d'affaires est arrivé; j'ai des raisons pour cela, que vous saurez bientôt, et j'attends de vous cette complaisance.

LE BAILLI.

Allons, à la bonne heure, je me tairai.
(*à part*) Tant que cela me conviendra.

LE MARQUIS.

Bon, sans adieu. (*à part*) Ceci commence à me divertir davantage.

(*Il sort.*)

SCENE XVI.

LE BAILLI, seul.

Il me demande ce secret, apparemment parce qu'il est en faute avec son maître. Cet homme m'avait donné d'abord une assez bonne idée de lui; mais j'ai bien vu ensuite que cela n'a aucun esprit, aucun moyen. Ah! voilà monseigneur! c'est bien un autre homme!

SCENE XVII.

FRONTIN, LE BAILLI

FRONTIN, qui a l'air sombre.

J'ai été trop loin, et je crois que, toute réflexion faite, je ferai fort bien de partir et de ne pas attendre mon maître. Ah! vous voilà bailli?

LE BAILLI.

Oui, monseigneur; mais qu'avez-vous donc, et quel visage rembruni?

FRONTIN.

Ce sont quelques idées qui me sont venues sur ma position, sur ma propriété.

LE BAILLI.

Votre propriété! elle est incontestable. Je pourrais vous citer plusieurs arrêts qui l'assurent à votre illustre famille.

FRONTIN

Cela me fait grand plaisir, mais ne m'ôte pas quelques craintes sur....

LE BAILLI

Le déguerpissement?

FRONTIN

Le déguerpissement. Voilà précisément ce qui m'occupait.

LE BAILLI.

Oh! monseigneur, il y a prescription et titres; et vous pouvez être absolument tranquille sur la propriété de cette terre.

FRONTIN

Vous vous chargez donc de me la conserver?

LE BAILLI

Oui, monseigneur, envers et contre tous.

FRONTIN.

On m'avait bien dit que vous étiez un habile homme. Allons bailli, me voilà tranquille.

En effet, jouissons du moment; il sera toujours temps pour moi de me tourmenter.

Oui bailli, je me rends à vos raisons, et je ne pense plus qu'à me divertir.

LE BAILLI

C'est très bien fait, monseigneur; je serais très fâché de voir du chagrin à un brave

homme comme vous, à un homme qui me met tout à fait à mon aise. Tenez, monseigneur, il faut que je vous le dise, vous êtes un seigneur, et un grand seigneur; mais vous n'en avez pas trop l'air.

FRONTIN

Comment?

LE BAILLI.

Oui, à travers vos beaux habits, on reconnaît un homme simple, un homme enfin, qui ne m'impose pas plus que s'il était mon égal.

FRONTIN, mortifié.

Je dois être très flatté de ce que vous me dites. Mais qui vient? ah! c'est Babet, votre nièce.... Bailli, faites-moi le plaisir de donner des ordres pour hâter le repas, et veuillez aussi avertir les notables.

LE BAILLI

Ma nièce va y aller.

FRONTIN

Non pas, j'aime mieux que ce soit vous qui vous chargiez de ce soin. Allez, allez. (*à part*) Diable! ce n'est pas pour causer avec les bail-
lis que je me suis fait seigneur.

(*Le Bailli sort*).

SCENE XVIII.

FRONTIN, BABET.

BABET, *à part*.

J'ai peur de parler à ce marquis, et cependant il faut que je lui parle.

FRONTIN, *à part*.

J'ai respecté l'argent de mon maître; mais dire des douceurs à une jeune fille, cela est beaucoup moins grave, beaucoup plus excusable, et si celle-ci voulait m'écouter.... Approchez gentille Babet, que desirez-vous?

BABET.

Monseigneur, je viens encore en tremblant essayer de vous toucher en faveur de Colin.

FRONTIN.

Colin!

BABET.

Oui, monseigneur.

FRONTIN, *à part*.

J'aime beaucoup mieux Blaise.

BABET.

Monseigneur, Colin ne paraît pas vous plaire; il est pourtant si aimable.

FRONTIN, assez pressant.

Vous êtes cent fois plus aimable que lui, charmante Babet. Je n'ai jamais vu de traits plus piquants, une taille plus séduisante, des yeux...

BABET, très effrayée.

Monseigneur, laissez-moi m'en aller.

FRONTIN, la retenant.

Restez, Babet, restez.

BABET, s'échappant.

Non, monseigneur.

FRONTIN.

Tenez, si je vous effraie, je consens à ne vous parler que de loin.

BABET

Oh! à la bonne heure!

8.

DUO.

Andante con moto.

PIANO. *p*

FRONTIN.

Jevais res-ter à cet-te pla-ce jevais res-ter à cette

pp

BABET.

pla-ce ain-si vous n'au rez pas de peur ain-si vous n'au rez pas de peur. Si vous res-

pp

tez à cette pla-ce si vous res-tez à cet-te pla-ce ain-si j'en'aurai pas de

peur ain-si je n'aurai pas de peur vous ê-tes trop

quel air ravis-sant que de grâ-ce

bon trop bon monsei-gneur vous ê - testrop
quel air ravis - sant que de grâ - ce

bon trop bon Monseigneur
assuré - ment j'ai dans ma vi - e

vu plus d'une fem - me jo - li - e mais te - nez mes regards jamais jamais n'a -

Mon - seigneur Mon - seigneur
vaient admiré tant d'at - traits non ja - mais non ja -

BABET.

mais. Vous n'ê-tes plus à vo-tre pla-ce et ne par-lez pas de Co-

ff *pp*

ff

lin vous n'ê-tes plus à vo-tre pla-ce

si je ne suis plus à ma pla-ce au-près de vous on est si

cres. *p* *cres.*

vous ne par-lez pas de Co-lin Mon-seigneur Mon-sei-gneur vous ne par-lez pas de Co-

bien Ba-bet machè-re Ba-bet près de vous on est si

dol. ritard.

cres. *pp* *con voce.*

a Tempo.

lin vous ne par-lez pas de Co-lin Mon-seigneur Mon-sei-gneur vous ne

bien près de vous on est si bien machè-re Ba-bet près de

poco *cres.*

ritard.

a tempo.

13

par lez pas de Co - lin vous ne par lez pas de Co - lin Monseigneur Monsei -
vous ont est si bien près de vous on est si bien Babet Ba -
gneur vous ne parlez pas vous ne par lez pas de Co -
bet au près de vous au près de vous on est si -
lin ah Monseigneur si vous res - tez a cette pla - ce si vous res -
bien Babet Ba - bet
tez a cet - te pla - ce ain - si je n'ai pas de peur ain -

si je n'aurais pas de peur si vous res-tez

eh bien je vais res-ter à cet-te pla-ce je vais res-

à cet-te pla-ce non non non, non, je n'aurais pas de

ter à cette pla-ce ain-si vous n'avez pas de peur ain-si vous n'avez pas de

peur Monseigneur

peur Ba-bet ça ma chère Co-

BABET.

lin adonchiens vous plai-re Si l'on plaît en dou-tez vous Co-

fp

FRONTIN.

BABET.

lin est si bon et si doux Samine est assez agré_a ble J'ai me son

fp *fp*

FRONTIN.

air et son es-prit On m'a dit qu'il é tait ai

fp *fp*

ah Monseigneur Monsei_gneur qu'on vous a bien dit

mable Vous n'ê tes

fp *ff* *p* *ff*

C'est que vous parlez de Co-

plus à vo tre pla ce vous n'ê tes plus à vo tre pla ce Quel

pp *pp* *cres.* *ff* *pp*

lin ah de grâ - ce ah de grâ - ce Mon sei -
air ra - vissant quel air ra - vissant Ba - bet chère Ba - bet Ba -
gneur Mon - seigneur ah parlez moi parlez moi de Co - lin parlez moi de Co -
bet près de vous on est si bien ah près de vous on est si bien on est si
lin ah de grâ - ce ah de grâ - ce Mon - sei -
bien que de grâ - ce quel air ra - vissant Ba - bet chère Ba - bet Ba -
gneur Mon - sei - gneur ah par - lez, moi par - lez, moi de Co -
bet près de vous on est si bien ah près de vous on est si

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

SCÈNE XIX.

FRONTIN, BABET, COLIN, LE BAILLI, BLAISE,
les Notables, quelques Villageois.

BLAISE, aux autres villageois qui
apportent une table.

Allons, allons, entrez donc cette table sur
laquelle monseigneur veut bien nous régaler.
Ah! quel bon seigneur! on n'en voit pas beau-
coup comme lui.

FRONTIN.

Pardonnez-moi; l'on en voit quelques uns.

LE BAILLI.

Monseigneur, pardonnez la mauvaise chère
que vous allez faire. On a été un peu pressé;
nous voudrions que ce dîner fût meilleur.

FRONTIN.

Il a fort bonne mine. D'ailleurs, s'il man-
que quelque chose, c'est ma faute d'être arri-
vé avant mes gens. Allons, bailli, notables,
Blaise, Colin, mettez-vous à table; et vous,
gentille Babet, mettez-vous auprès de moi.

LE BAILLI, voulant faire prendre la place
du milieu au seigneur.

Ah! monseigneur....

FRONTIN

Non, non, bailli, sans cérémonie, je veux
être ici, près de Babet. (*Ils se mettent à
table dans cet ordre: Frontin, Babet, Colin,
le Bailli, les deux notables, Blaise.*)

COLIN, bas à Babet.

As-tu gagné quelque chose sur son esprit?

BABET.

Il m'a paru un peu mieux disposé.

BLAISE.

Babet sera pour moi.

FRONTIN.

Allons, faites honneur au repas; je vais,
en bon seigneur, vous donner l'exemple. (*Il*

mange comme un diable) Je pense à une chose.

LE BAILLI.

A quoi donc, monseigneur?

FRONTIN.

Qu'il est bien agréable d'être à une bon-
ne table, d'être bien servi!

LE BAILLI

Ce sont des avantages auxquels monsei-
gneur est accoutumé.

FRONTIN.

Tenez, bailli, franchement, j'ai eu de mau-
vais moments dans ma vie.... Mais l'aimable
Babet ne mange pas?

BABET.

Je n'ai pas faim, monseigneur.

FRONTIN.

Eh bien puisqu'elle ne mange pas, elle va
chanter.

BLAISE.

Oui, la petite chansonnette. Je veux que ma
femme chante.

COLIN.

Comment, ta femme!

LE BAILLI.

Paix, Colin. Allons, ma nièce, chantez, je
vous l'ordonne.

BABET.

Eh! quoi donc, mon oncle!

LE BAILLI.

Ce que vous voudrez. Par exemple, cette
chanson que l'on vous a apprise l'autre jour;
la chanson sur monsieur Champagne.

FRONTIN.

Qu'est-ce que c'est que monsieur Champagne?

LE BAILLI.

Monseigneur, c'est un valet des environs qui
se donne des airs qui ne lui appartiennent pas.

FRONTIN, avec une intention comique.

Voyez-vous cela.....

COUPLETS.

PIANO.

Allegretto.

BABET.

1^{er} Coupl: Monsieur Cham-pagne a la mine im-po - san - te et s'donn des2^d Coupl: Monsieur Cham-pagne a - yant le cœur sen - si - ble dai - gna sur

airs par - mi les vil - la - geois il est bien vrai qu'on maitr'le ross' par -

Li - se a - bais - ser ses re - gards mais pour ses vœux la trouvant sans e -

fois il est bien vrai qu'on m'a trahi le ross par fois mais ce n'est pas de ce - la qu'il se
gard mais pour ses vœux la trouvant sans é - gards il fut sur - pris comme il n'est pas pos -

van - te mais ce n'est pas de ce - la qu'il se vante mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon
si - ble il fut sur - pris comme il n'est pas pos - sible mon Dieu mon Dieu qu'on rit d'un bon

cœur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon cœur d'un va -
cœur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon cœur d'un va -

let qui fait l'sei - gneur mon dieu mon dieu qu'on rit d'hon

let qui fait l'sei - gneur mon dieu mon dieu qu'on rit d'hon

cœur d'un va - let qui fait l'sei - gneur d'un va -

cœur d'un va - let qui fait l'sei - gneur d'un va -

BABET et CHŒUR. très fort.

let qui fait l'sei - gneur mon dieu mon dieu qu'on rit d'hon

BLAISE. COLIN. H. C. *très fort.*

mon dieu mon dieu qu'on rit d'hon

LE BAILLI. TAILLES. *très fort.*

mon dieu mon dieu qu'on rit d'hon

BASSE - TAILLES. *très fort.*

très fort.

très doux.

FRONTIN au 1^{er} Couplet
Quel tapage.

très doux.

au 2^{me} Couplet
Quels éclats de voix pourquoi
donc chanter si fort.

très doux.

très doux.

très doux.

très doux.

pp

cœur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon cœur

cœur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon cœur

cœur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon cœur

cœur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un bon cœur

d'un va -

d'un va -

d'un va -

d'un va -

let qui fait l'sei - gneur d'un va - let qui fait l'sei - gneur

let qui fait l'sei - gneur d'un va - let qui fait l'sei - gneur

let qui fait l'sei - gneur d'un va - let qui fait l'sei - gneur

let qui fait l'sei - gneur d'un va - let qui fait l'sei - gneur

Le Bailli après le 1^{er} Couplet dit continuez ma nièce

9 bis.

COUPLETS.

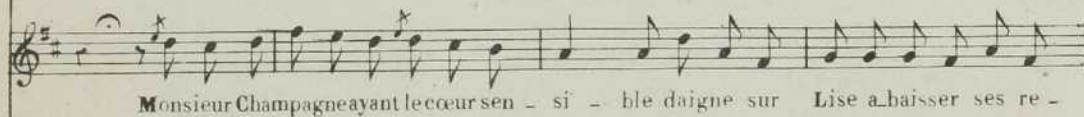
Nota. On a gravé cet air parcequ'on le chante à Paris mais le précédent est dans la Partition.

Allegretto.

PIANO.



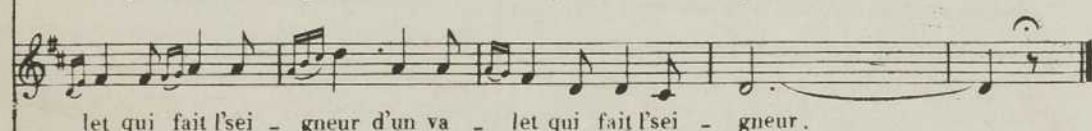
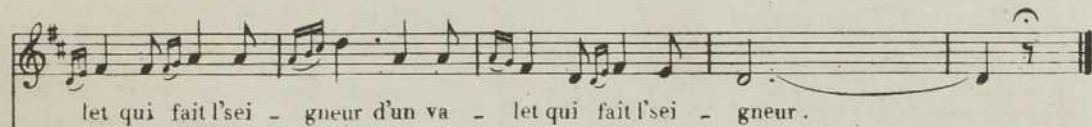
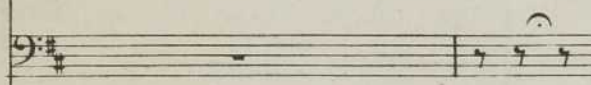
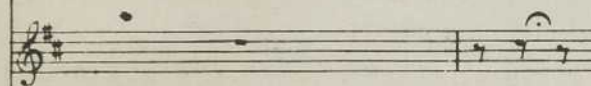
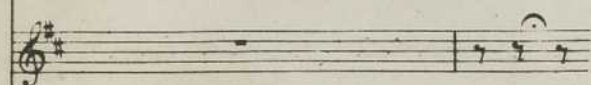
BABET.



Teis non ce n'est pas de ce-la qu'il se
gards il fut sur- pris comme il n'est pas pos-

van-temon dieu mon dieu qu'on rit d'un va-let qui fait l' sei -
si-blemon dieu mon dieu qu'on rit d'un va-let qui fait l' sei -

gneur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un va-
gneur mon dieu mon dieu qu'on rit d'un va-

FRONTIN au 1^{er} Couplet
Quel tapage.au 2^e Couplet
Quels éclats de voix pour -
quoi donc chanter si fort.

FRONTIN, aux villageois qui le le servent.

Mes amis, allez un peu plus loin; ou plutôt, tenez, je n'ai plus besoin de rien, allez là-bas vous régaler. (Au bailli, pendant qu'ils sortent) Quelle diable de chanson avez-vous été chercher là, bailli?

LE BAILLI.

Une chanson charmante, monseigneur, et qui peint bien certains valets. D'ailleurs, elle n'a que douze couplets. Allons, ma nièce.

Monsieur Champagne....

FRONTIN.

Non, c'est assez.

SCENE XX.

LES MÊMES, LE MARQUIS.

LE MARQUIS, à part.

Ah! voila mon drôle qui fait mon personnage. Observons le. Il s'avance peu à peu sur le devant du théâtre, à côté de la table mais pas trop près, et sans être d'abord remarqué.

LE BAILLI.

Monseigneur, vous avez renvoyé tous nos jeunes gens qui vous servaient; vous allez être bien mal.

FRONTIN.

Je vous ai dit, bailli, que je n'avais besoin de rien. Je me suis accoutumé à me servir moi-même. D'ailleurs, mes gens ne tarderont pas à arriver. Ces drôles-là sont d'une négligence!

LE BAILLI, d'un air fin.

Il n'y a encore ici que l'homme d'affaires de monseigneur.

FRONTIN, avec étonnement.

Mon homme d'affaires?

LE BAILLI.

Oui, monseigneur, il m'avait prié de ne pas vous le dire. Il a bien peur de vous, et se sauve dès qu'il vous voit. Ne le grondez pas de son retard.

FRONTIN

Mon homme d'affaires! (En promenant ses regards autour de lui, il aperçoit au côté du

théâtre son maître, qui d'un air très-froid l'observait, et auquel personne ne prenait garde.) Mon maître, je suis perdu! (Au moment où il se lève pour aller tomber à ses genoux, ou fuir, le marquis, par un geste sur la bouche lui fait un signe de rester et de se taire.)

LE BAILLI.

Eh! tenez, monseigneur, le voilà notre homme d'affaires.

FRONTIN, dans le dernier trouble.

Oui, je l'ai vu, je l'ai bien vu. Allons, mes amis.... buvez donc. La joie de ce jour... doit, dans la circonstance.... de l'embarras....

LE BAILLI, à son voisin.

Eh bien! qu'est-ce qui arrive donc à monseigneur il paraît tout troublé.

COLIN, à frontin.

Monseigneur, je vous supplie, protégez-moi.

BLAISE.

Non, monseigneur m'a promis la ferme et Babel.

LE MARQUIS.

Si j'osais me joindre à Colin pour appuyer sa demande auprès de monseigneur..

BLAISE.

Comment, comment, un homme d'affaires se mêler de ces choses là? Monseigneur, ne prenez seulement pas garde à ce qu'il dit.

FRONTIN, tout déconcerté.

Pardonnez-moi, pardonnez-moi, cela mérite considération: Colin a des qualités... La vérité est que vous devez être sûr que mon desir... Dans ce château où je suis venu... par circonstance.... (A part) Je ne sais en vérité plus ce que je dis.

LE BAILLI

Mais qu'avez-vous donc, monseigneur?

FRONTIN.

Je ne suis pas dans mon assiette ordinaire. Je ne sais... je ne me trouve pas bien: j'ai besoin de prendre l'air, et je vais prier monsieur mon homme d'affaires d'occuper un moment ma place.

LE MARQUIS

Puisque monseigneur l'ordonne....

FRONTIN, à part.

Ah! pauvre Frontin Il sort et le marquis

prend sa place.

(87)

SCENE XXI.

LES MÊMES. hors FRONTIN.

LE BAILLI

Comment! monseigneur nous invite à dîner, et il se fait remplacer par son homme d'affaires! cela est d'une inconvenance!... (*Il tourne le dos au marquis*)

BLAISE

Oui, cela est bien étrange.

COLIN, au contraire se tournant vers le M^s

Je vous remercie, monsieur l'homme d'affaires, d'avoir bien voulu parler pour moi.

BABET, faisant comme Colin.

Et moi aussi.

COLIN.

Je suis bien honteux de l'impolitesse qu'on vous fait, mais je n'y prenons pas part.

BABET.

Ni moi non plus.

LE MARQUIS

Et vous en serez récompensés tous les deux.

SCENE XXII Et DERNIERE.

LES MÊMES, FRONTIN en lièrre vient se mettre sans rien dire derrière le marquis et avec une serviette sous le bras.

BLAISE, se retournant.

C'est ce qu'il faudra voir, monsieur l'homme d'affaires. C'est une fière protection que la vôtre pour Colin. Moi, j'ai celle de monseigneur. C'est un brave homme... c'est un grand seigneur... dont la grandeur... En ce moment il aperçoit Frontin qui lui fait des signes, et il continue en désordre.) dont la grandeur doit... Car il est certain que... dont les choses les plus singulières, et par un événement qui... Pourquoi... Comment....

LE BAILLI.

Mais qu'est-ce qu'il dit donc?

BLAISE

Moi, je ne dis rien, car la bizarrerie de ce que je vois....

LE BAILLI

Mes amis, Dieu me pardonne! voilà Blaise qui n'est pas non plus dans son assiette ordinaire. Qu'est-ce qu'il voit donc?

BLAISE

Je vois monseigneur qui s'est déguisé, et qui s'amuse à nous enlever son rang.

LE BAILLI, reconnaissant Frontin, et se levant, ainsi que tout le monde, excepté le marquis.

Mais en effet! comment! monseigneur sous cet habit!

BLAISE,

Allons donc, monsieur l'homme d'affaires; levez-vous donc, devant vot' maître; il reste assis! est-il assez insolent!... Demandez lui donc pardon.

FRONTIN

Allons, puisqu'il ne veut pas me demander pardon, je vois bien que c'est à moi.... (*Il tombe à genoux*.) Ah! monseigneur!

TOUS avec étonnement.

Monseigneur!

LE BAILLI

Comment, ce n'était pas le marquis!

FRONTIN

Monseigneur, pardonnez à Frontin une petite gaité à laquelle il ne songeait pas, et que lui a inspirée ce nigaud là, en le prenant pour vous. Certainement, monseigneur sait combien je respecte son rang, ses qualités, ses vertus; monseigneur m'avait dit: Fais ce que tu voudras. Si j'ai trop fait, c'est par zèle. Oui, monseigneur, si je recevais tous ces honneurs, c'était pour être plus sûr qu'on vous les rendrait d'une manière convenable. Il est vrai que j'ai oublié, comme un imbécille, de dire que c'était pour votre compte; mais j'allais le dire, monseigneur, sur mon honneur; au moment où vous avez paru, j'avais la bouche ouverte pour le dire.

LE MARQUIS, à Frontin.

Je devrais te chasser; mais tu as été honnête, et ta dernière plaisanterie m'a divertie je te pardonne, mais ny reviens pas.

LE BAILLI, au Marquis.

Comment, monseigneur, vous lui pardonnez de s'être joué si long-temps de la dignité d'un bailli!

LE MARQUIS.

Consolez-vous, bailli, vous ne lui avez pas dit votre compliment.

LE BAILLI.

Heureusement!

LE MARQUIS.

Ah! ça, j'ai une dette à acquitter. Je vous demande de votre nièce pour Colin, à qui je donne ma ferme.

LE BAILLI.

Votre ferme! Ah! monseigneur, Colin est charmant!

BABET.

Merci, monseigneur.

BLAISE.

J'ai fait là une belle journée.

FRONTIN.

FINAL.*Allegretto con molto.***FRONTIN.****PIANO.**

Je perds les hon-neurs l'opu-len-ce et le rang où j'étais mon-

au Marquis.

té mais si je trou-ve l'in-dul-gen-ce si je trou-ve l'in-dul-

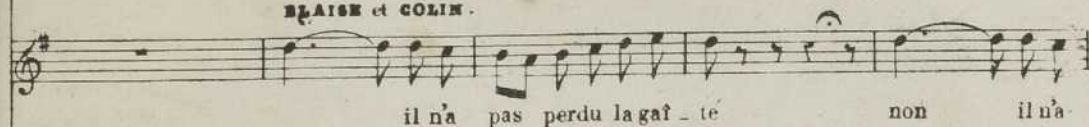
gen-ce je n'ai pas per-du ma gai-té non, non, non, non, non, non, non, non,

non je n'ai pas per-du ma gai-té je n'ai pas per-du ma gai-té je n'ai

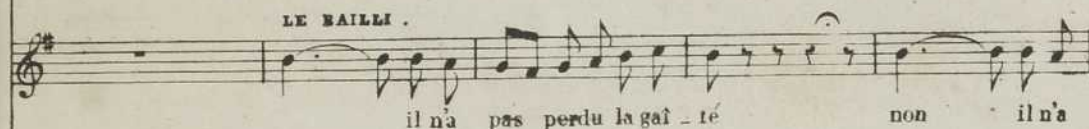
BABET. Tous a voix basses.



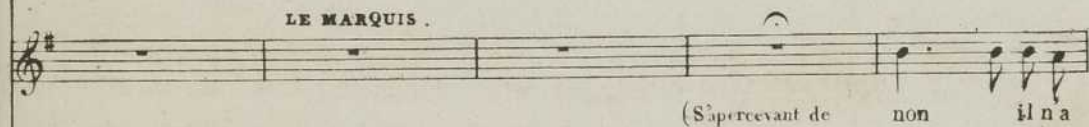
BLAISE et COLIN.



LE BAILLI.

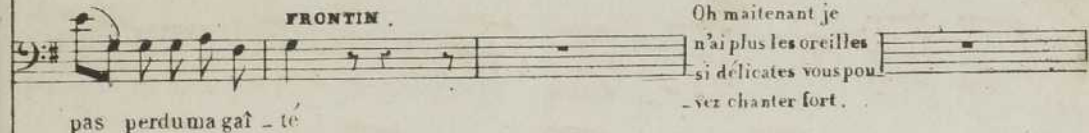


LE MARQUIS.



(S'apercevant de l'épigramme.)

FRONTIN.



Oh maintenant je
n'ai plus les oreilles
si délicates vous pou-
vez chanter fort.

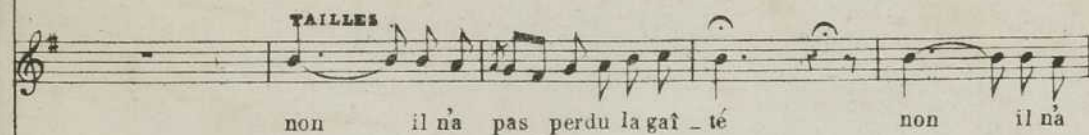
DESSUS.



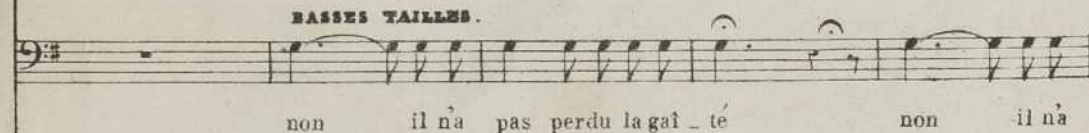
HAUTE CONTRE.

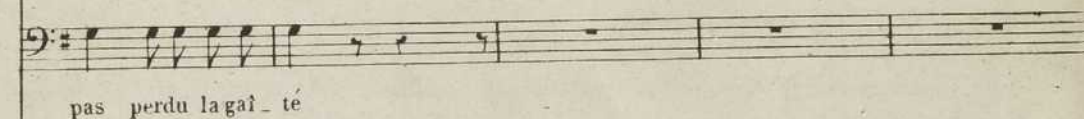
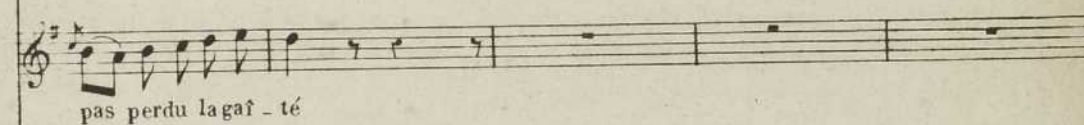
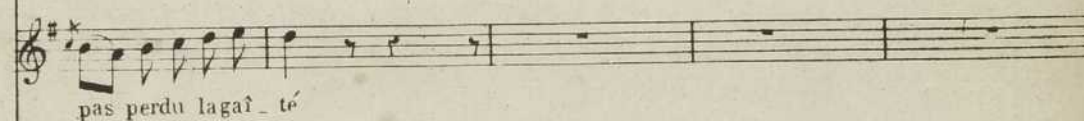
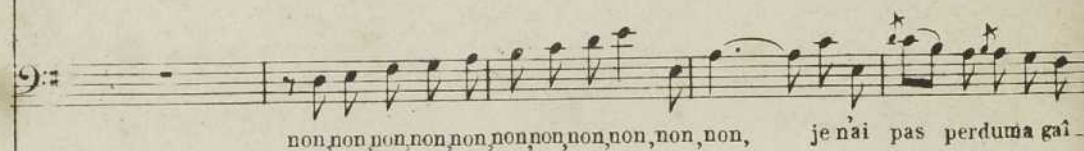


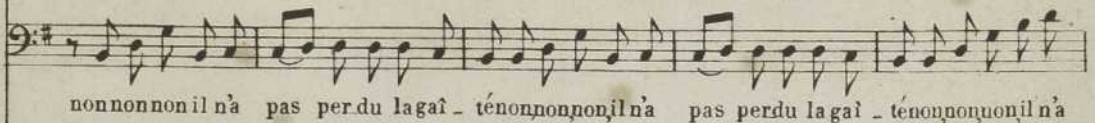
TAILLES.

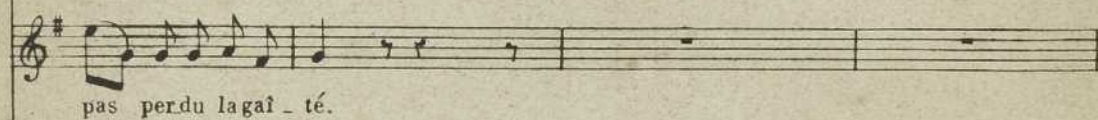
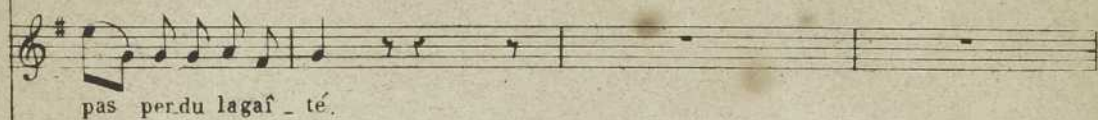
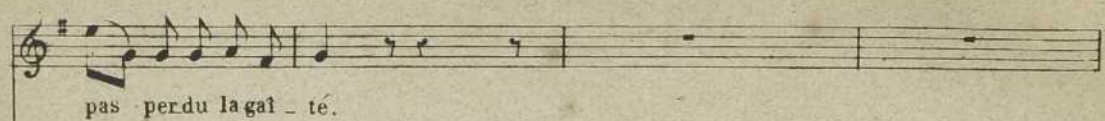


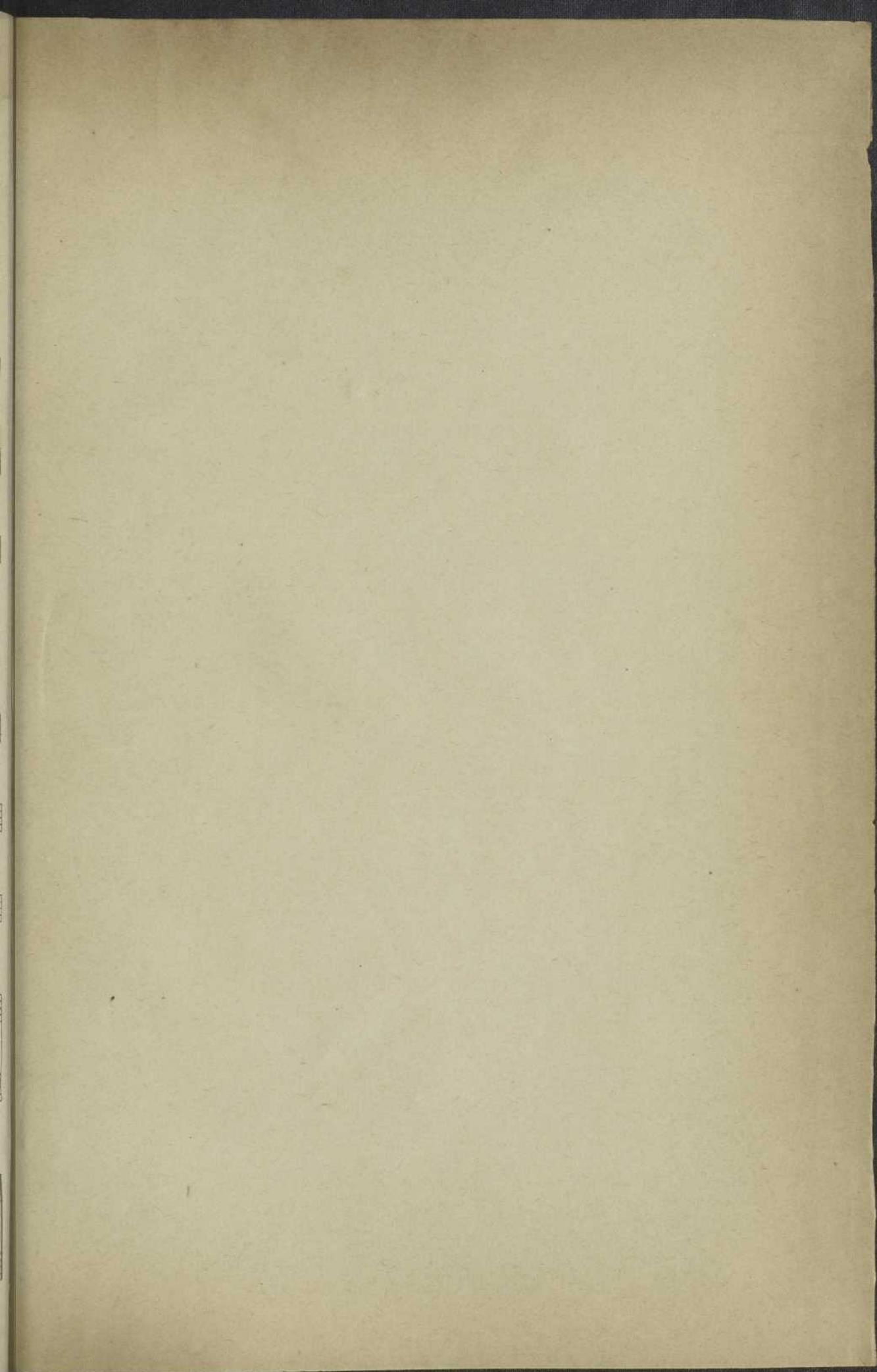
BASSES TAILLES.



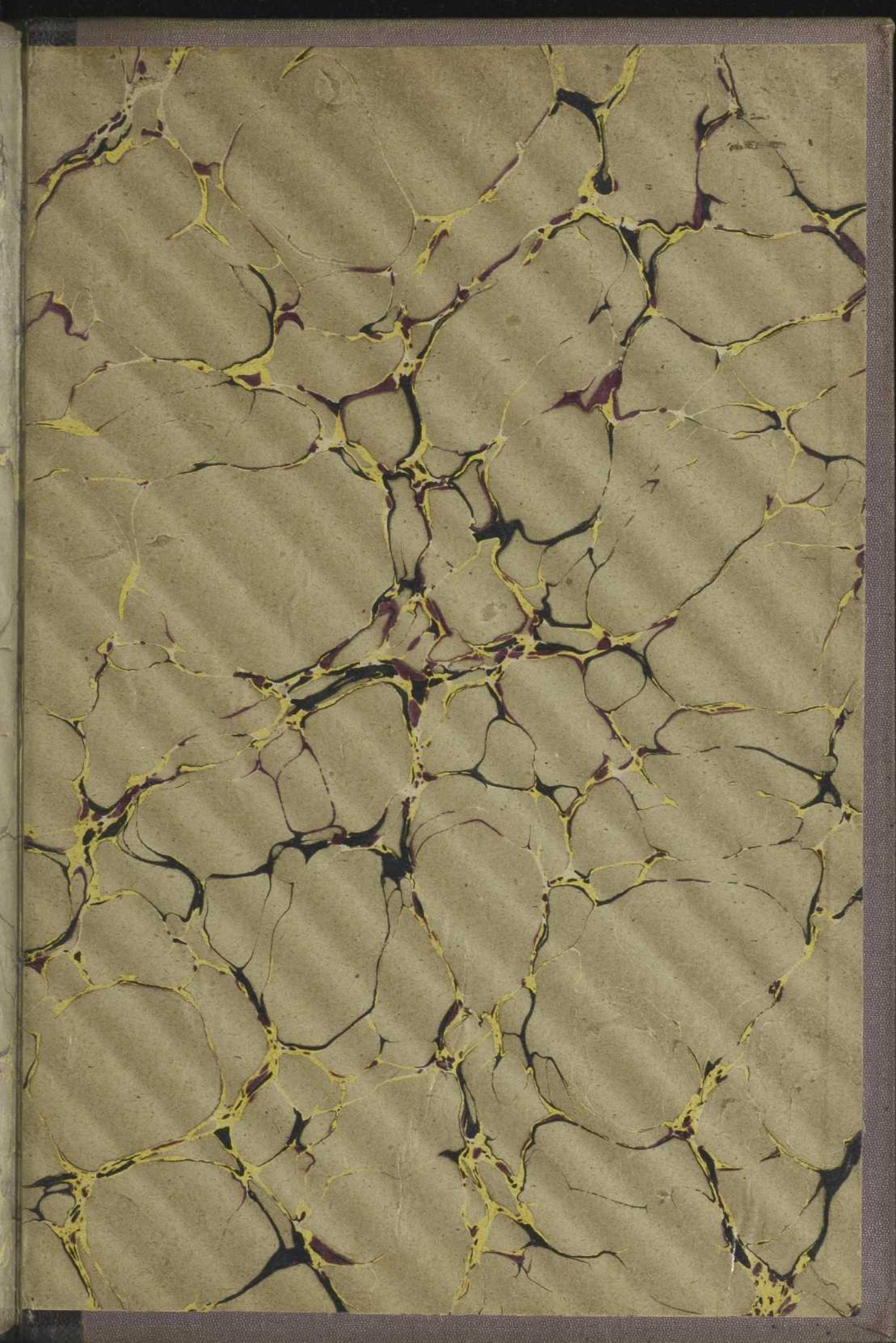












BAnQ



000 606 345